

# Nuevo Mundo



II.º 825

EL INFANTE D. CARLOS EN EL CAMPAMENTO DE NADOR

FOT. N. M., POR CÁMERA

© *Biblioteca Nacional de España*

20 Gts.

VENTA AL POR MAYOR :  
13, Rue de Poissy  
PARIS



# GLICEROFOSFATO Granulado ROBIN

(Glicerofosfato de Cal y de Soda)

Cura: **RAQUITISMO, DEBILIDAD, NEURASTENIA**

DOSIS : De 2 á 3 cucharadas á cada comida.

DEPÓSITO : **BASCANS y SALINAS**, Claris, 111, BARCELONA.

## Mi sobrina Purina

ha sido curada de su anemia y recobrado por completo su salud con la Emulsión SCOTT.

Así lo escribe D. Sisinia TERAN en 1º Marzo 1909. Santillana del Mar (Santander). La

## Emulsión SCOTT

es reconocida como

### EMULSIÓN MODELO



á causa de la pureza y energía de sus ingredientes y su fácil digestibilidad alcanzada por el procedimiento único de SCOTT.

Al pedir Emulsión SCOTT no os dejéis persuadir aceptando otra.

¿ En que se diferencia la Emulsión SCOTT legítima de todos sus imitaciones ? En la legítima su acción curativa se halla dentro, en las imitaciones fuera.

**Ved que sea esta la marca que vaya en la envoltura.**

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Marés, Calle de Valencia 233, Barcelona á cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

RELOJES

de oro  
con pulsera  
desde  
50 pesetas

C. COPPEL

Fuencarral, 27

Certificado de  
garantía con  
cada reloj

La Administración de este periódico advierte á los señores anunciantes que dentro de las distintas secciones de las páginas de anuncios, no admite órdenes para sitio determinado.

## LAS SEÑORAS

que deseen que yo les revele gratis los secretos de tocador que heredé de mi madre, la que con ellos conseguía transformar prodigiosamente las huellas de su vejez en irreprochable juventud; sin arrugas ni patas de gallo; con un cutis suave, terso, fresco y nacado, libre de granos, manchas, espinillas y rojeces; en bellera, cejas y pestañas abundantes, deben ajustarse á las instrucciones sencillas y detalladas que acompañan al tarrito de prueba del **Primer Secreto de Madame Girault**, que por la ínfima cantidad de seis reales lo pueden adquirir para ensayarlo en Madrid: Carretas, 22.—Barcelona: R. Flores, 4.—Valencia: Mercado, 71.—Sevilla: P. Encarnación, 31.—Cádiz: Aranda, 2.—Valladolid: A. de San Francisco, 10.—Santander: Pérez del Molino.—San Sebastian: Simón Echevarría.—Murcia: Drogueria Ferrer.—Zaragoza: Mercado, 1, El depósito de Madrid lo remite certificado á todas partes, contra 2 pesetas.

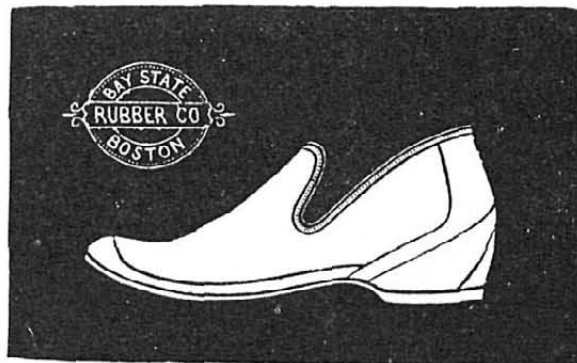
## CASEROS

Para revocar, decorar, pintar ó empaquetar vuestras casas, pedid precio en Arenal, 7, Papeles pintados.

# CALZADO DE GOMA

DE LA **BOSTON RUBBER SHOE Co.**

El más  
elegante  
y más  
duradero  
que se  
fabrica.



Indispensable  
en el  
invierno  
contra  
la humedad  
y el barro.

Fijarse en la marca "**BOSTON**" que cada suela lleva estampada  
DE VENTA EN LOS PRINCIPALES COMERCIOS

DEPOSITARIOS: Muller Hermanos, Barcelona.—«La Villa de Pará», Fernando, 32 (esquina Aviñó).

## HISTORIA DE LA SEMANA

### SUCESOS CULTURALES

**JUEVES, 14.**—Reapertura de las Cortes: sesión preparatoria.—Vótanse las conclusiones del Congreso de peritos mercantiles en Valencia.

Manifestaciones en Francia, Italia, Bélgica y Holanda contra la política represiva interior del Gobierno de España.

**VIERNES, 15.**—Sesión borrascosa en el Congreso iniciada por el intento de los republicanos de protestar contra la ejecución de Ferrer y la oposición de la presidencia y la mayoría.—Análoga escena en el Ayuntamiento de Madrid debido a la actitud de los socialistas y republicanos y la oposición del alcalde a sus pretensiones.—Los periódicos diarios de Madrid publican extensos informes sobre las protestas contra la gestión interior del Gobierno español.

Homenaje de despedida al caecático español Altamira en Buenos Aires.

**SÁBADO, 16.**—El ministro de Hacienda presenta un proyecto de impuesto sobre redención del servicio militar para cubrir los gastos de la guerra de África.—El Sr. Urzaiz presenta a la Cámara un proyecto de ley gravando la explotación de minas españolas en Marruecos.

Continúan en el extranjero las manifestaciones contra la gestión represiva del Gobierno español.

**DOMINGO, 17.**—Meetings obreros en La Coruña y Bilbao contra el Gobierno.—Ascensión de reconocimiento del globo «Uraño», apoyada por las tropas, al Oeste y Sur de Nador: murieron el comandante señor Perinat y dos soldados, y resultaron heridos un capitán y once individuos de tropa.—Proclamación de candidatos para las próximas elecciones provinciales.

Grandes manifestaciones contra el Gobierno español en París, Londres y otras importantes ciudades del extranjero.

**LUNES, 18.**—Principia en el Congreso el debate político planteado por el Sr. Moret.—Los republicanos y socialistas de Madrid acuerdan celebrar una gran manifestación con el concurso de provincias.

Continúan en el extranjero las manifestaciones contra el Gobierno español.

**MARTES, 19.**—Nuevas e importantes declaraciones del Sr. Moret en el debate político del Congreso.—Nueva acción en las cercanías de Selván.—La escuadra bombardea las costas de la península de Tres Forcas.—Agitación estudiantil en Madrid.

Nuevo record de altura del aviador conde de Lambert.—Fallece el célebre antropólogo italiano César Lombroso.

**MIÉRCOLES, 20.**—Continúa en el Congreso el debate promovido por el Sr. Moret sobre los sucesos de Barcelona y Melilla, interviniendo los ministros de la Guerra y Gobernación.

Comienzan las sesiones ordinarias del Comité Internacional de Higiene pública.

## EL TEATRO DE LA VIDA

**UN ENBAJADOR** De tiempo en tiempo nos trae el telégrafo alguna noticia de la campaña intelectual que está realizando en América D. Rafael Altamira. Es fastidiosa que no hallamos tenido más puntual y completa información de la labor que efectúa en las jóvenes naciones de nuestra lengua y raza en el Nuevo Mundo, este notable profesor y publicista, que es de cierto uno de los más autorizados representantes de la mentalidad española contemporánea.

La distancia, que aun acortada por el telégrafo y las rápidas comunicaciones marítimas, es considerable; lo poco que se lee aquí los periódicos americanos, y hasta la exagerada mo-

destia que suelen tener los verdaderos sabios como Altamira, quien probablemente no se habrá cuidado de enviar noticias de su misión científica a ningún periódico, habrán sido las causas de que no hoyamos logrado más amplia y asidua comunicación de un suceso tan interesante para las relaciones de nuestra cultura.

Altamira puede ser considerado como un embajador de nuestras universidades, y en general de la moderna cultura española a los pueblos hispano-americanos. Muchos embajadores de esos necesitaríamos en América y fuera de América, y probablemente nos serían más útiles que los que están acreditados con misión oficial cerca de las diferentes Cortes y Gobiernos, dicho sea sin ánimo de ofender a la solemne diplomacia.

Hay que reconocer que a la hora presente ésta vive de su brillante tradición, en gran parte. Los días gloriosos de la diplomacia han pasado acaso para no volver, o mejor dicho, la diplomacia va cambiando de fines y de procedimientos y se va preparando a cambiar de órganos. Es probable que los embajadores vuelvan a ser un objeto de lujo, como en los tiempos de las fastuosas embajadas que tenían por objeto dar una alta idea del poder y riqueza del Príncipe a quien representaban. La decadencia de la diplomacia depende de la de los poderes personales y también de la rapidez y fidelidad de las comunicaciones. La edad de oro de los embajadores, fue la de las grandes monarquías europeas, en que renacia al calor de las glosas de los juristas, la antigua majestad del imperio romano. La misión del embajador fue entonces importantísima. Apoderarse de la voluntad del Príncipe, de sus valedos, favoritos y ministros, utilizando todos los medios, la adulación, la intriga, a veces el soborno y las varias seducciones que pueden ejercerse sobre el ánimo de los poderosos; penetrar las ocultas intenciones de los Gobiernos, desbaratar o fomentar sus planes, descubrir los secretos de la política y de las Cortes, a todo esto y a más alcanzaba la misión de los embajadores, que requería sumo conocimiento de los hombres y una gran iniciativa, pues en aquellos tiempos la comunicación de los representantes diplomáticos con sus Gobiernos era lenta, difícil, y se hallaba sujeta a mil eventualidades. El cargo de embajador era oficio de psicólogos y estadistas. Así las relaciones de los embajadores venecianos en España y en otros países, son fuente abundantísima de informaciones históricas y de costumbres, y archivo de retratos morales de personajes. Muchas veces los embajadores tomaron parte principalísima en los sucesos interiores de los pueblos donde se hallaban acreditados, como ocurrió con los embajadores franceses y austriacos en la España de Carlos II y con los embajadores españoles en la Francia del Regente.

La desaparición de los poderes personales o su reducción donde no han desaparecido por completo, ha mermado mucho la esfera de acción de la diplomacia histórica. Ganar la voluntad de los Príncipes y de sus consejeros, es hoy más difícil, y, sobre todo, mucho menos útil que lo fué en los siglos XVI al XVIII y aun en los principios del XIX. La política internacional de las naciones cultas, no depende de la voluntad de un Rey, de un Presidente de República ni de un Jefe de Gobierno; se halla sujeta a la fiscalización democrática de la política interior y obedece a motivos colectivos nacionales, en que influye mucho la opinión pública. Por otra parte, la facilidad y seguridad de las comunicaciones, hace que los embajadores estén a su vez dirigidos constantemente en los negocios de importancia por sus Ministros de Estado o

de Relaciones exteriores, y el régimen de publicidad que domina en casi todas las Repúblicas, ha mermado la esfera del secreto, donde únicamente pueden florecer las sagaces artes de la intriga.

Así se observa que el servicio consular, servicio de informaciones y de gestión de intereses y derechos, crece de día en día en importancia, y el servicio diplomático, aunque conserve la primacía honorífica, va decayendo de su utilidad antigua y se va convirtiendo en uno de tantos ejercicios profesionales, reglados, sujetos a escalafón, que no necesitan de capacidades extraordinarias. Mas las necesidades de comunicación entre los pueblos, lejos de disminuir, crecen y se extienden constantemente. Sin que desaparezcan la independencia ni las variaciones de carácter de los pueblos, se va creando una a modo de República universal, donde las naciones influyen mutuamente unas sobre otras y practican un activo comercio de ideas, de formas de cultura, que las asocia en una involuntaria colaboración. Los hombres de ciencia, los grandes literatos, los políticos y los industriales que en sus viajes crean o estrechan lazos entre los pueblos, dan a conocer el suyo, y aprenden con la superior enseñanza de la observación directa, como son y sienten los otros, son modernamente embajadores sin título, ni misión, que han recogido espontáneamente, por la fuerza de las cosas, algunas de las funciones de la antigua diplomacia, ejerciendo sobre las clases ilustradas de los pueblos, que son los soberanos del día, la influencia que los hábiles embajadores de otros tiempos ejercían sobre los Príncipes.

Tal es el papel de Altamira en América, donde nuestra cultura es poco conocida y no muy estimada. Mostrar allí que el pensamiento español moderno no es un viejo tronco sin savia, dar a conocer nuestras aspiraciones y esfuerzos encaminados a participar de los adelantos de la civilización, destruir en cuanto sea posible la funesta leyenda que nos sigue como una sombra, es una alta y patriótica misión. Por eso consideramos a Altamira como un embajador español, y le deseamos en su empresa el feliz suceso que merecen sus cualidades y la causa que representa.

ANDRENIO

## El puente más alto del mundo

El puente de Fades, en la línea férrea de Lapeyrouse a Volvic (Francia), recientemente inaugurado, bate el record de la altura entre sus similares, puesto que su tablero metálico se eleva 132 metros y medio sobre el cauce del Sioule. Recordemos a este propósito, que hasta ahora se consideraban como los dos puentes más altos del mundo el de Cokteik, en las montañas Shans, de Birmania, que tiene 128 metros, y el famoso viaducto francés de Garabit, que mide 124 metros. La longitud total del puente de Fades, excede de 480 metros, habiéndose invertido en su construcción ocho años justos. El coste de la gigantesca obra de ingeniería, ascendió a cuatro millones de francos.

## Cariños conyugales

Ella (llegando de la calle, muy contenta):  
—Por fin soy feliz. El dentista me ha extraído la muela que tanto me hacía rabiar.  
El:  
—Pues más feliz es la muela.  
—¿Por qué?  
—Porque se ha puesto fuera del alcance de tu lengua.

# DESDE LONDRES

**TRES DIAS EN PARIS** He estado tres días en París. Fui a ver volar y a abrazar a un amigo. El vuelo de los aeroplanos deja de ser interesante apenas pasa la emoción que produce el primero que se desprende de la tierra, pero París, la ciudad, me ha interesado por la primera vez.

Probablemente hay que vivir en Londres para darse cuenta de que el encanto de París consiste en que es una ciudad, una sola. Londres no lo es, sino una aglomeración de veinte ó treinta ciudades diferentes. Tal vez lo sea andando el tiempo. Entre los tranvías del Condado y los ferrocarriles subterráneos es posible que se logre con tiempo dar alma colectiva a sus siete millones de habitantes. Pero París la tiene.

Ello se ve en los espectáculos, en las exposiciones. Por la Franco-Británica y por la anual de pinturas en la Academia pasó todo Londres. Una multitud que no se conoce y que tampoco se familiariza con lo que está viendo. La democracia londinense lo mismo puede ser de la metrópoli que de Escocia; siempre conserva el aspecto de algo extraño al modo que una banda de turistas norteamericanos por las calles de una ciudad de Italia.

No así la de París. Sus Exposiciones son suyas. En la familiaridad con que juzga lo mismo a sus cuadros que a sus aeroplanos, a sus artistas y a sus voladores, hay algo paternal y el extranjero lo siente con tal viveza que necesita concentrar su espíritu para no fijarse en la multitud misma con preferencia a las cosas que deseaba ver. Lo más extraordinario en esto de la aviación es la familiaridad con que los parisienses tratan a sus aviadores y a sus máquinas. Pero lo mismo podría decirse de los cafés y de las modistas, de los periódicos y de las calles, de los escritores y de los artistas, de los monumentos y de los teatros, de los políticos y de las mujeres elegantes. Así es París; cosas y personas, obras y multitud se funden en superior unidad colectiva. Ello se logró en Atenas y tal vez en Roma; no creo que se haya conseguido en ninguna otra ciudad moderna.

Esta relación estrecha entre todos los elementos que integran a París, los trágicos y los frívolos, los de trabajo y los de disipación, han acabado por hacer una ciudad todo nervios, champagne espiritual, que dicen los ingleses.

Durante tres días me he sentido vivir fuera de mí, como si mi espíritu hubiera dejado de ser mío, para llenarse de la vibración, de la visión y de la luminosidad—para decirlo de una vez, porque París es todo luz—de una ciudad. Esto no me había acontecido nunca, y me propongo visitar a París más a menudo.

Pero nunca estaré en París arriba de tres días. Es un baño de luz, de electricidad y de champagne. Ello está muy bien, de vez en cuando, para todo hombre que haga la vida solitaria del trabajo. Bueno es sacudirse la modorra del vivir cotidiano y encontrar en el sacudimiento la energía precisa para continuar soportándola—pero es preciso continuar soportándola. Y el hombre que llegue a sentir a París dentro de su alma durante varios meses tendrá después la energía necesaria para recogerse en su trabajo? Si, ya sé que hay quien la tiene en París, que la tienen bastantes parisienses; pero me parece mucho más fácil que la tenga un parisién que un provinciano ó un extranjero.

Aquello es luz; un faro desde lejos; pero un pozo de luz desde cerca. En torno a la ciudad todo es desolación. Ponderan los madrileños el horror de los alrededores de la capital. Pero yo no conozco nada que produzca impresión más horrida que los alrededores de París, cuando se sale de la ciudad.

Es verdad que los campos están maravillosamente cultivados. No hay pedazo de tierra en el mundo más esmeradamente explotado que los valles y colinas en torno de París. Pero de aquí nace el horror de todo ello.

Aquellos campesinos explotan bien su tierra, pero la explotan, no la quieren, no la adoran. Allí no hay apenas otros jardines que los de la ciudad. Si en una propiedad privada aparece un plantío de flores, se echa de ver en el mismo cuidado sistemático con que se cultivan que no están allí para recreo de los ojos, sino para ser vendidas a las floristas y a las perfumerías de la ciudad. El campo ha perdido su vida propia para convertirse en una industria con que nutrir y adornar a la ciudad devoradora.

Esto resultaría blasfemo para un inglés. Los ingleses soportan sus ciudades, no las quieren. Las más de las casas ciudadanas solo dicen que producen a sus propietarios tanto y cuanto de renta. Pero en el campo inglés no hay casa, ni árbol, ni prado que no diga algo, porque supone algún sacrificio de los dueños para solaz de sus ojos.

Y así la tierra produce menos al inglés que al francés, pero el inglés la quiere más. Y este cariño hacia la tierra, ¿no es el cimiento donde todo gran pueblo ha de fundar su ansia de eternidad.

RAMIRO DE MAEZTU

## ORTOGRAFÍA DE NOMBRES ARABES

**¿POR QUÉ ESCRIBIMOS "SELUÁN"?** Algunos lectores nos escriben preguntándonos

por qué escribimos «Seluán» y que en muchos libros y mapas se lee la misma palabra con *zeta*.

Desde luego no se trata de ninguna errata ni de ningún error. No creemos tampoco que haya derecho absoluto a condenar la *zeta*; pero opinamos que las razones en favor de la *ese* son más poderosas.

El alfabeto y los sonidos árabes no tienen correspondencia exacta con el alfabeto y sonidos castellanos; pero así mismo hay, como se comprenderá, muchas letras equivalentes. Así las llamadas en árabe *sud* y *sin* son las que equivalen fonéticamente a nuestra *ese*, y con una de ellas es con la que en árabe se escribe Seluán. En cambio nuestro sonido de *zeta* lo tiene en árabe la letra llamada *aza*. Si Seluán se escribiese con *aza*, entonces sería justo transcribirlo en castellano con *zeta*; pero, no siendo así, la *ese* es la letra que da el sonido próximo al que la voz tiene en árabe.

Contra esta razón está el hecho de que el uso ha generalizado escribir Seluán, aún cuando no esté bien escrito, como ha autorizado escribir Alcázarquivir en lugar de Al-ksar-el-kbir. Pero precisamente de lo que se trata es de reaccionar contra las corrupeías del uso.

Si se tratase de un nombre de origen árabe pero ingresado definitivamente como sustantivo común en el léxico castellano, entonces sí que el uso debiera tener primacía. Así seguimos diciendo y escribiendo *zoco* en lugar de *sok* que es la palabra árabe. Pero es que en tal caso no pretendemos escribir una palabra árabe, sino sencilla y llanamente una palabra ya completamente castellana.

Tratándose de nombres geográficos, lo mejor y aún lo más científico es reproducirlos con la mayor exactitud para que en las traducciones no se vaya alterando de una lengua a otra hasta quedar absolutamente desfigurados.

En este criterio no vamos solos, sino que llevamos la mejor compañía. En el «Mapa del Norte de Marruecos» publicado hace pocos años por la Comisión de nuestro Estado Mayor en aquel país, se adopta la misma norma: allí está escrito Seluán. Y como esa es una obra de primera mano y la de más valor en su género que la cartografía española ha producido sobre Marruecos, y además tiene carácter oficial, a ella hemos creído que debíamos atenernos, porque no hay autoridad mayor a quien seguir.

Al mismo mapa hemos seguido asimismo en la ortografía de otros muchos nombres, que es

convencional para establecer la correspondencia del alfabeto castellano como el árabe. Así hemos escrito Beni-bu-Yahhíe y Lahhadar, porque en la obra citada se conviene en representar por una *hache* la letra que en árabe se llama *ha* y por dos la *ja*, cuyo signo sólo se diferencia del de *ha* en tener un punto encima.

En otros casos, contenidos ó no en el mapa citado, nos hemos acomodado a la ortografía de la Sociedad Geográfica Española.

Así, lo mismo esta corporación que según el mapa del Estado Mayor, el sonido equivalente a la *jota* francesa se representa por *y* griega, y el correspondiente a la *che* francesa ó *sh* inglesa, por *equis*. Así escribimos *yebel* y no *djebel*, y escribimos *xerif* y *xorja* y no *cherif* y *chorja*. Lo único que se ha suprimido, tratándose de un periódico, por estética tipográfica, es la raya que en los casos citados la Sociedad Geográfica ha convenido en colocar bajo la *y* griega y la *equis*.

## Chapuzón matrimonial

Los habitantes de ciertas islas del Egeo son hábiles buzos y su ocupación principal consiste en pescar esponjas.

Este trabajo ha dado origen a valerosas costumbres que no se registran más que en los indicados lugares.

Por ejemplo, en la isla Hinnia, próxima a la famosa de Rhodas, prohíbese que las muchachas se casen antes de haber sacado del mar cierto número de esponjas. Algunas veces, para completar el número, tienen que ir a buscar a grandes profundidades marítimas.

En otras islas del Archipiélago, se concede la mano de las doncellas a aquel de sus pretendientes que tiene más sólida reputación de buen buzo. El que sea capaz de permanecer más tiempo debajo del agua ó el que logre arrancar de los mares mayor número de esponjas, ese ha de ser el que se lleve la disputada muchacha.

## La dignidad profesional

Un hombre del campo viene a Madrid y toma un coche para despachar antes sus asuntos. Cuando llega el momento de pagar al cochero le entrega dos pesetas por una hora y diez centimos de propina.

El cochero se los devuelve, diciéndole con acento irónico:

—Como veo que usted es un pobre hombre no quiero que se arruine usted. Ahí van los diez centimos.

El paleto toma con mucha cachaza la moneda y le contesta:

—Hombre, ya que es usted tan espléndido y me quiere proteger, bien podía devolverme las dos pesetas.

## Curiosidades

Algunas palmeras viven 250 años.

14.000 ostras pesan una tonelada.

Ocurren en Londres más incendios los sábados, que en cualquier otro día de la semana.

La ternera asada es la más indigesta de todas las carnes: el estómago necesita cinco horas y media para digerirla. El ganso asado requiere dos y media.

De los 204.000 empleados de correos en Londres, 44.000 son mujeres.

El Gobierno de Victoria (Australia) gasta anualmente 75.000 duros en la matanza de los conejos que en aquel país constituyen una verdadera plaga.

## Entre amigas

—Anoche pasamos un susto terrible. Mi marido sintió un ruido extraño, y pensando que había ladrones, disparó su revólver y el proyectil me atravesó el pelo.

—¡Qué horror! ¿Te chamuscaría la cabeza?

—No; ¡si el pelo lo tenía encima del tocador!

# LOS SEUDONIMOS

Siendo la inconformidad uno de los atributos de los hombres, atributo casi innato, no es extraño que haya, en el transcurso de la vida, adoptado formas variadas y pintorescas: se está inconforme con la fortuna, con los resultados de los esfuerzos, con las injusticias de los semejantes, con las injusticias de Dios, y hallando la *inconformidad pequeña* la palabra «suerte» para recaer sintéticamente sobre ella, se ha subdividido: hay gentes descontentas de su estatura, de su edad, del color de su pelo, de sus nombres. De esta disconformidad nació probablemente la rebelión de algunos contra la tiranía de los padres que imponen un nombre de su gusto y el apellido que a ellos les impusieron. Los seudónimos son numerosísimos y aunque sólo nos llaman la atención los de las personas significadas por sus talentos, tropezamos a diario con gentes no conocidas por sus nombres.

En los hombres de letras la adopción del seudónimo ha obedecido a la necesidad de lograr una eufonía fácil de persistir en la memoria del público, memoria que une a su condición olvidadiza la de ser constantemente solicitada por una millonaria legión. Hay seudónimos que delatan un carácter. No es aventurado establecer conjeturas inductivas con los seudónimos pomposos, de sonoridades graves; acerca de los compuestos con fantásticos títulos nobiliarios; acerca de esos otros formados por un nombre y un apellido de insuperable vulgaridad amañados con hipocresía. Hay también seudónimos reveladores de admiración: tales los sacados de libros ó hechos con los nombres de sus autores. Y hay, por último, escritores que deforman sus nombres ligeramente, como algunas veces quisieramos reformar a una mujer a la que sobra ó falta algo muy pequeño para ser bella.

No siempre los inconformes con sus nombres logran relegarlos a un olvido perfecto. A veces sus talentos los traicionan y esa fiscalización ejercida por la multitud sobre los hombres notables, descubre ese descontento ó ese deseo de dar facilidades al terrible verbo «llegar». ¿Quién ignora que Nully-Prudhomme no tenía por herencia y capricho paternal este sonoro nombre? Decir al público que Maximo Gorki, Mark Twain, Gabriele d'Annunzio, no se llaman así; que S. M. la reina de Rumania es la «ciudadana» Carmen Silva en la república de las letras ó que al bautizar su hijo cierto librero de «le quai Malaquis» con los nombres de Anatolio Thibaud había bautizado á Anatole France, no es darle noticias nuevas. Hablar de las reformas introducidas en sus nombres por Bary D'Aurevilly ó por Villiers de l'Isle Adam sería pretender rivalizar en información con la *Gaceta*. Pero á diario leemos en periódicos y revistas seudónimos tan sencillos que no pensamos pudieran ser hijos de una voluntad descontenta, decidida á escoger. De esos vale la pena de hablar.

La lectura de la lista de seudónimos franceses sugiere algunas observaciones. Los poetas son menos aficionados á cambiar de nombre que los prosistas; los dibujantes prefieren la simplificación á la renuncia del nombre patronímico; entre las damas escritoras, la mayoría está formada por condesas, y han hecho lo contrario que la ilustre Emilia Pardo Bazán, quien ha recargado la gloria de su nombre con su título, apenas fué firmada la Real orden del otorgamiento. Ejemplo de estas observaciones son: el poeta Saint Paul Roux (Paul Roux), los dibujantes Caran d'Ache, Conrad, Sen, Starace, Steinten, Foarain, Fabiano, Abel Febre, y los novelistas y articulistas Tristan Bernard (Paul Bernard), Jean Reibrach, Pierre Valdagne (Pierre Luis), Alejandro Brissot, el director de *Les Annales*, Francis de Croisset (Fernand Wiener), el crítico Noziere (Fernand Weyl), J. H. Rosny, el regocijado Courteline (Eugene Moineaux) y el actor Brasseur, intérprete de *le Roi*, apellidado Dumont. Son las damas, además de la legión de condesas y de las dedicadas á sumar

prestigio á los nombres de sus esposos, madame Catulle Mendes, Mme. Paul Adan, Daniel Leseur, famosa autora de *Niezcheana* y de *Le droit de la force*, (cuyo verdadero nombre es Mme. Henry Lapeucque), *Rosemonde Gérard* (Mme. Edmon Rostand), Sten (Mme. A. Daudet), Gyp (Citse de Martel de Janville)—su último libro deliciosamente superficial *Entre la poire et le fromage* es piedra de toque para los no propensos á la risa.—Rachilde (madame Adolphe Valfette) maléfica crítica del *Mercur de France* y autora de varias novelas de inquietante artificialidad; y las bailarinas Poilaire (Mlle. Defaluve)—celebre por algo más que por sus pies,—y Odette Valery, gentil intérprete de danzas sagradas, que ha dejado por el seudónimo un complicado nombre digno de ser llevado por ella; Marpha de Vasiladis. En la lista de los aficionados á variar de seudónimos ó á alternarlos con sus nombres, ya por marcar diversas facetas de sus espíritus, ya por sentirse fuertes para dar á más de un nombre, el prestigio que otros no logran adquirir para uno solo, figuran: Lisis (Maurice Donay), Tibal (Laurent Tailhade), Willy (Henry Gauthier Villars), Caliban (Emile Bergerat), Henry d'Anvers (H. Kisteameckers) y F. Lugne Poe.

Algunos de estos seudónimos parecen más adoptados por capricho que por perseguir facilidades de popularidad. Los nombres de una palabra y los de tres son igualmente incommodos de recordar y aun de decir. Exceptuando Gyp y Willy ninguno de los otros seudónimos simples es generalmente conocido, pues hasta el último libro de Emile Bergerat, *Cuentos de Caliban*, parece entrañar una renuncia al seudónimo, acogiendo bajo el pabellón ya prestigioso de su nombre cuanto bajo la bandera de Caliban pasó inadvertido. Y en este orden de consideraciones sólo es aplicable por un alarde de audacia que, á sabiendas de la tendencia mostrada por el público de reducir á dos todos los nombres tricompuostos, algunos escritores—J. H. Rosny—abandonen sus nombres duales y entónicos por un seudónimo de difícil recordación. Esta lista de nombres adoptados ofrece modelos de todos los géneros, hasta de los más extravagantes. Hay para todos los gustos: entre los sugeridos por obras célebres y por efusiones admirativas, Puk, Lady Macbeth, Ruy Blas, Rossane, Yorik, Roi Lear, Faubert, Candide, Dabruyère, Mlle. Vinci, André del Sarto, Danté, Faust... Y esta nutrida serie no forma ni la centésima parte de los publicados por los *anuarios franceses*. Esta es la afortunada minoría que alcanzó la notoriedad. En las otras noventa partes de inconformes con sus nombres se juntan escritores, poetas, dibujantes, músicos... Pero el público, extremado en sus ideas, así como tras una ardua labor policiaica descubre los nombres de cuantos ilustres quieren ocultarlos, se obstina en ignorar los nombres adquiridos y sobrellevados por esa mayoría que en vano lucha por la miseria de un poco de popularidad.

Hay seudónimos que no lo parecen y nombres con aspectos de seudónimos, Pierre Loti (Julian Viaud) y sus dos veces compañero, en la marina de guerra francesa y en el cultivo de la *literatura exótica*, Claude Farrère, constituyen el primer ejemplo. El segundo puede mostrarse con dos grandes poetas castellanos: Amado Nervo y Ruben Dario.

Disertando en torno de la filosofía de los seudónimos, un defensor de ellos me ha dicho: —Los padres no piensan en la trascendental importancia de dar nombre á sus hijos. Un hombre que se llama Anastasio no puede hacer nada. Hay nombres que abren ante quien los lleva un sendero que es forzoso seguir... Si yo me llamara Leonardo creería haber faltado á un deber si no hubiese pintado un cuadro, presentado una enmienda á los planos del canal de Panamá ó intentado cerciorarme de si hay algún planeta habitado en una aero-nave de mi invención.

Por mi parte, yo que reconozco la ventaja de los seudónimos, cargo con mi nombre tricompuesto, más por pereza y resignación que

por soberbia. Cuando al público le estorba alguna partícula de un nombre ilustre la suprimo para facilitar el recuerdo. Lo capital es saber ó poder suscitar su interés y obligarle á catalogarlo. Y, no sé si por esta convicción ó por la pereza de que he hablado antes, yo que tengo algunos crímenes literarios por que arrepentirme, he decidido seguir firmando del mismo modo mis novelas que mis documentos.

ALFONSO HERNÁNDEZ CATÁ

# EL CAPRICHOS DE UN CONDE

Se trata, lector, de un conde rico hasta no poder más, dueño y señor de un castillo situado en Valdeazafrán sobre un monte, tan famoso como el Monte de Piedad, que adquirió jugando al monte con Montalvo y Montemar.

El ilustre conde tiene su casa en la capital; mas todos los días, todos, la deja para tomar un automóvil, un coche y un exprés y un alazán, en el que cruza tres viñas, dos ríos y un melonar, hasta colarse en los antros de su castillo feudal.

Ni los esplendidos bailes de la buena sociedad, ni las partidas de caza, ni las funciones del Real, ni las fiestas de Palacio, ni el polo, ni el bacarrat, ni todas las cosas juntas pueden hacerle olvidar el solitario castillo que tiene en Valdeazafrán.

Allí está su dicha toda, su ilusión, su bienestar, su consuelo, su alegría, su mayor felicidad. ¿En qué cifra su ventura? ¿En lo regio del local? ¿En los muebles que lo adornan? ¿En su agreste soledad?

Nada de eso. Según dicen los que allí te ven llegar, no hace más que subir rápido á la planta principal. Saca enseguida una llave del bolsillo del gabán y abre con ella una puerta de bien labrado nogal, penetrando en un recinto que es una preciosidad... y que no es salón, por cierto, ni es alcoba, ni es *beduar*, ni es despacho, ni es despensa, ni es cocina, ni es zaguán, ni es la pieza de comer, ni es la sala de billar.

Allí se encierra el solito, veinte minutos está... y sale con mejor cara que tenía antes de entrar.

Cierra con llave la puerta; deja el suntuoso local, monta otra vez en el patro, luego en el tren, y además toma el carruaje de campo y el automóvil Panard, para volver á su piso de la calle de Alcalá, mientras queda triste y solo y en silencio sepulcral el espléndido castillo que compró en Valdeazafrán. ¡Y esto un día y otro día, sin interrupción jamás! ¿No es muy cierto que hay caprichos imposibles de explicar?...

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA

# LA SEMANA TEATRAL

## LA ESCUELA DE LAS PRINCESAS

El empresario de la Comedia ha tenido el buen acuerdo de comenzar su temporada con el estreno de una nueva producción de Jacinto Benavente, con lo que, huelga decirlo, la ha comenzado triunfalmente. *La escuela de las princesas*, así se llama la nueva obra, es hermana legítima de *La princesa Bebé* y parienta muy próxima también de *La noche del sábado*, aunque para igualar a esta última le falte la grandeza épica, valga la frase, que nos presentó amplios cuadros de vida muy intensa en la obra hace algunos años estrenada en el Español.

En la estrenada ahora, Benavente se propone exaltar el sacrificio y mostrarnos la facilidad de él cuando sabemos hacer de necesidad virtud y obedecemos al deber como imperativo categórico. La tesis, como se ve, es muy distinta de la sostenida en *La princesa Bebé* y habrá quien piense por esto que significa una contradicción en el espíritu de Benavente. Si la contradicción existe bien puede ser hija de la edad. Los años, aun para espíritus tan vividos y cultivados como el de nuestro autor, traen siempre enseñanzas y es muy posible que los pasados desde *La princesa Bebé* hayan enseñado completa y definitivamente al padre ilustre de esta comedia que el amor tiene espejismos crueles y que sería torpe supeditar a sus falacias toda nuestra vida.

El amor es, en efecto, ciego y niño, dos motivos más que suficientes para no tomarle por guía, y sólo la juventud puede tomarle por norma y canon de vida; el amor suele ser estéril para la felicidad y en cambio del sacrificio se sabe que ha engendrado siempre seres felices y con felicidad más intensa cuanto mayor ha sido él. Quien del sacrificio sepa hacer amor y del deber voluntad, logrará fácilmente la felicidad completa a que en la obra de Benavente parecen destinados Felicidad y Alberto.

*La escuela de las princesas* tiene, pues, como cualidad primera la generosidad de su pensamiento generador. Es intensamente altruista y profundamente consoladora y cualquiera de estas dos condiciones bastaría para hacerla plausible.

Pero esas cualidades no son las únicas que en tal obra solicitan el aplauso. Benavente sigue estando en su apogeo como pensador y como satírico; es más maestro que nunca en el arte de construir comedias y todas estas cualidades resaltan muy enérgicamente en *La escuela de las princesas*, dando por resultado una obra muy intensamente bella.

Benavente nos muestra en la ideal corte de Alfama, que sólo en el nombre se parece al dominio de *Los Reyes de Lemaitre*, tipos completamente reales que dan en todos los momentos impresión de vida. Son reyes y príncipes muy a la moderna, más creyentes en el propio deber que en el derecho divino y, por esta razón, completamente humanos en sus palabras y en sus resoluciones inspiradas a veces en una filosofía perfectamente razonada y razonadora que lejos de destruir los sentimientos los sutiliza y eleva.

El príncipe Alberto, príncipe de una nación «mitad Universidad y mitad cuartel», es apostolado de esa religión del deber. Somete su espíritu a férrea disciplina militar y halla en ello la más alta y duradera de las satisfacciones. El apólogo con que pone fin a la obra enseña que el sacrificio es la felicidad y prueba ello que el príncipe lo cree así, y aunque no fuese universalmente cierto, para él lo será porque en eso, como en todo, «la fe salva».

Más alejada de la felicidad está la princesa Costanza. Empeñada en conseguirla por el camino del amor, que es para ella única verdad pero tiene en su necesidad de ser compartido formidable enemigo, se entrega incautamente

á la más engañadora de las falacias. Por huir de la razón de Estado cae en ella más violentamente que su destino parecía pedir, y sólo tendrá la felicidad soñada si la busca por el camino de la resignación, si acepta su cruz: es decir, si al cabo profesa en la religión del príncipe Alberto.

Cuanto á la princesa Felicidad, en esa religión vive inconscientemente, sin haber estudiado filosofía ni haber sentido como soldado el deber de la obediencia: se entrega al destino, cruel deidad que, si al cabo beatifica, es siempre exigiendo como pago previo el sacrificio.

Los demás personajes de la obra no tienen la enjundia filosófica de los tres que he citado; pero sin llegar á ellos hacen y dicen cosas de que pueden sacarse provechosas lecciones.

El lenguaje de todos es puramente benaventino, es decir, ingenioso y profundo alternativamente, según conviene á los personajes y a las situaciones y quizás más cuidado y pulido aún que en otras obras del mismo autor. Hubo, pues, más que suficientes motivos para que *La escuela de las princesas* fuese, como fué, muy aplaudida.

La interpretación fué aceptable en general, y más que aceptable por parte de la señorita Pérez de Vargas y del Sr. González, que han ganado mucho en su viaje de verano. Mención especialísima merece el Sr. Bonafé, que hizo un papel difícil con mucho arte.

Otros estrenos nos trajo la semana. El más interesante de ellos el de *Como las flores*, comedia de Linares Becerra y Javier de Burgos, estrenada en Lara. Se trata de una comedia discreta, cuidadosamente escrita, cuyo defecto capital es la juventud de sus autores, demasiada para impedirles filosofar á destiempo y más que demasiada para que filosofen acertadamente. Aparte eso, es una nueva promesa que parece señalar como más próxima la realidad de dos excelentes autores.

*El patinillo*, de los hermanos Quintero, es un buen sainete andaluz que el público de Apolo aplaude justamente.

ALEJANDRO MIQUIS

## “... RUEGA POR NOSOTROS PECADORES...”

En la chimenea emnegrecida con el humo de varios siglos arde el tronco añoso y robusto vencedor de cien huracanes.

Y á ambos lados de esa chimenea calientan sus viejos cuerpos yertos los dos ancianos de cabellos sin ondulancias, ojos sin brillo y rostro sin frescor.

Atento él á lo que lee ella, su mirada se fija en la lectora con expresión de recuerdos añorantes de pasadas travesuras realizadas allí en su época de galanteador afortunado.

Así decía la lectura:  
«Al mirarla tan hermosa sintió irresistible el deseo de cogerla.»

Con investigadora medrosa mirada recorrió el jardín. ¡Nadie! ¿Testigos?, el pájaro que charla con su vecino de la rama cercana, los peces rojos que juguetean traviesos, inquietando la mansa superficie del pequeño lago, testigos, sí, pero testigos mudos, que seguramente no hablan de denunciarla.

Alargó el brazo y volvió la cara; cortó la flor y exhaló un grito. Una gotita de sangre se deslizaba pausada y grave por su muñeca, una gota de sangre roja que enrojeció la nitidez de su alba vestidura, una gota de sangre roja que hizo enrojecer sus mejillas.

Allí quedó la flor, que movía sus pétalos con un temblorcillo de risa nerviosa.

Una sonrisita de infantil malignidad dibujaron los labios del anciano, á tiempo que sus ojos escondidos bajo plegado pabellón de piel rugosa, se fijaban en su compañera.

—¿Te acuerdas?—dijo.

La lectora descansa el libro en sus rodillas y á la evocación de otras edades que fueron alegres, reclina su cabeza sobre el mullido respal-

do del sillón que la sostiene y paga al anciano sonrisas con sonrisas y mirada con mirada.

Sus almas triscan jóvenes y alegres por el campo florido de sus recuerdos; el día aquel que empezaron á amarse vuelve á lucir en su imaginación, quieren recordar y repetir sus primeras palabras de amor, pero ¡hace tanto tiempo! y su memoria es tan flaca!

Sin embargo, el anciano habla de cierta tarde que paseaban juntos y fueron á reposar sus cuerpos en uno de los muchos bancos que estratégicamente colocados protegían sus idilios de las asechanzas de indiscretas miradas.

—Al mirarte tan hermosa...—Y ella aprovechó la ocasión de la lisonja para bajar sus ojos al libro y grabar en su memoria el guarismo que señala la página.

—Al mirarte tan hermosa—repitió el viejo—sentí el deseo irresistible de abrazarte, y mis brazos se extendieron codiciosos de la dulce prisionera, pero detrás del banco crecía un rosal que se ensañó en mi mano.

—Y tú quisiste destrozarlo.

—Pero tú no me dejaste.

—Fué mi amigo en aquella ocasión, y yo no soy ingrata.

—Entonces... ¿por qué no volvimos á sentarnos junto á él?

—Porque yo era también tu amiga y...

—¿Y qué?

—Y no quería que volvieras á pincharte.

Y su semblante reflejó el recuerdo de una coquetería que asesinaron los años, y en sus tiempos debió hacer de aquella ruina de belleza palacio maravilloso donde rindieron homenaje muchos corazones.

El joven del pasado lo intentó ser del presente, pero las fuerzas le faltaron y su vehemencia murió apenas nacida.

—¿Ves?—dijo—ya no está un para nada.

—¡Cuando se educan nietos y peinan canas!...

—¿Cuando se educan nietos?... ¿cuando se peinan canas?... ¡tienes razón! y, sin embargo, te abrazaría como entonces te abracé.

—Como intentaste abrazarme—protestó ella.

—Como te abracé.

Y el anciano recalco su afirmación con cómica petulancia que la ancianidad hacia venerable.

En tan importante discusión andaban, cuando entró un mozalbeta lampiño que apenas frisaría en los diez y siete y que desenvolviéndose en mimos y caricias daba harto á saber lo importante de la misión que allí lo llevaba.

—Vamos, abuelos, no riñan ustedes que tiempo han tenido.

—¡Casaras!—exclamó el anciano sonriendo—¿tienes novia?, dílo con franqueza que eso no es pecado.

—Pues... sí, abuelo.

—Y tu novia tiene jardín en su casa y en el jardín hay rosales... ¿verdad?

Y el joven, desconcertado, no veía que su abuelito miraba su mano izquierda que traía señales evidentes de haber sido arañada.

—Bien, pero... ¿cómo sabe usted eso?

—Porque en el jardín de tu abuela también los había y alguna vez...; mira, ¿qué tienes en esa mano?

—¡Infame!... no enseñes á tu nieto lo que no debe saber, que eso, eso sí que es pecado.

Y la anciana se levantó.

Al poco rato aquella familia, reunida en el gabinete de los abuelos, elevaba al cielo las palabras santas «... ruega por nosotros pecadores...»

F. FALERO MARQUINA

## Cosas de Calinez

Contaba Calinez á un amigo, que se hallaba agobiado con los seis hijos que le había dado su esposa.

—Puede usted consolarse—decía el amigo—pensando en que la primera novia con quien iba usted á casarse hace doce años tiene ya ocho vástagos.

—Vea usted, vea usted si procedí como un sabio dejando aquellas relaciones. Miedo me da pensar que si nos hubiéramos casado tendríamos ahora ¡catorce hijos!

# CRONICAS CATALANAS

Así como es imposible sustraer de toda conversación el problema planteado por los sucesos de Julio, es poco menos que imposible escribir de cosas de Cataluña sin tratar de lo que pasa en Barcelona, es decir, de la atmósfera que en Barcelona y en otras poblaciones de Cataluña se respira. Es la preocupación general: estamos en vísperas de elecciones y aquí, en donde desde hace años la lucha electoral es tan encarnizada, tan viva, apenas se habla de elecciones con todo y que las del día 24 tendrán la característica de una lucha entre solidarios, por haber acordado el retraimiento los radicales de Lerroux, que votarán en blanco ó á los solidarios de la izquierda. Otra candidatura hay que debilitará algo la regionalista: es la que presentan la Defensa Social y el Casino Conservador. Pero esas novedades no interesan al público como otras veces. El único pensamiento de las gentes, la única preocupación es la solución al problema planteado por el motín socialista-anarquista-republicano de Julio; el estado actual de Barcelona, las consecuencias que pueden traer unas cosas y otras. Se confía algo, poco, en el debate parlamentario para hacer luz en las tinieblas que nos rodean; se confía en la vitalidad del pueblo catalán, pero lo cierto es que nadie ve el camino á seguir, el remedio al hondo mal que conmueve la ciudad y repercute en toda Cataluña por los lazos de unión de la capital con todo el Principado.

Y nadie adivinaria esta preocupación fundada de Barcelona, discurriendo por las ramblas y paseos, entrando en teatros y cinematógrafos, llenos de gente siempre; viendo los trenes lanzar miles y miles de pasajeros á la ciudad, los innumerables carros de industria, coches y automóviles, cruzándola en todas direcciones y la vida y el movimiento alegrándolo todo como si nada hubiese pasado, como si no existiese en el fondo de todas las almas una gran tristeza, una honda preocupación, tristeza y preocupación mucho más extendidas ahora que á raíz de los criminales sucesos de Julio.

Echen ustedes, mis queridos lectores, al cesto de lo inservible, de lo despreciable, las leyendas que propagan algunos periódicos acerca de persecuciones, martirios, castigos, inquisición, etc., etc... Nada de esto existe en Barcelona: todo eso es leña que echan al fuego los que han dado margen al movimiento revolucionario ó protestario de Europa contra España. Aquí no se persigue á nadie por ideas, ni por palabras lanzadas en las calles; ni hay delaciones como las del año 20, ni amenazas, ni coacciones, ni nada más que una censura peyorativa falta de criterio, una cobardía más extendida de lo necesario y unas autoridades que podrán tener todas las condiciones de mando y personales que se quiera, pero que desconocen completamente el país que gobiernan. Y aquí, lo que hay, por encima de todo, es una desorientación completa, una indecisión peligrosa: falta de fe en los que deben curar el mal.

Por el Madrid político, por gran parte de la prensa española y extranjera, se preconiza un remedio á todos los males: la caída de Maura y la subida de Moret; aquí nadie cree en eso; aquí hay mucha gente á quien espanta un cambio de situación política, con todas las consecuencias de un cambio de orientación en los medios de gobernar. Los que más atacan á Maura, preferirían una modificación de la política del gobierno á un cambio de gobierno. ¿Qué se desea, pues, aquí? ¿Que cese la represión, que continúe, que se haga más suave ó que se agrave más? Es difícil decirlo. Yo he oído quejarse á mucha gente de que continúen funcionando los Consejos de guerra y echar de menos un castigo rápido, un fusilamiento casi en masa de los detenidos á raíz de la revuelta. Yo creo que nadie sabe aquí lo que quiere, es decir, que nadie sabe por dónde ni

cómo ha de venir lo que quiere, que es la paz, la tranquilidad, el trabajo, la vida interna de la ciudad, todo comprometido por la situación actual, fruto amargo de una floración consentida y aún admirada por muchos.

El crimen exige castigo, no hay duda: sólo la complicidad ó la debilidad puede excusarlo; pero yo creo que el malestar de Barcelona proviene principalmente de la forma como se va al castigo. Tal vez en el fondo de aquella contradicción que he expuesto, hay una verdad incontrovertible. Yo recuerdo aquel personaje de una de las más deliciosas obras de los Quinteros, aquel andaluz *cantaor* que no cesa de enumerar *cadalsos, apolicamientos, cementerios, sangre, puñaladas y visceras colgantes...* Los barceloneses nos desayunamos cada día con dos ó tres Consejos de guerra, condenas de muerte, de reclusión perpetua, etc., etc... Y contamos que quedan aún en las prisiones centenares de reos... ¿Durará un año, dos años, esa cantinela sombría de los castigos y de los procesos? ¿Cómo vivir así, y cómo despreocuparse viendo por las calles la guardia civil y la policía maíser al hombro y las tropas acuarteladas y la prensa sometida á censura? ¿Pero cómo dejar de juzgar á los criminales, desamparar las calles y no estar previstos para cualquier intenciona revolucionaria? ¿Cómo levantar la suspensión de las garantías si con ellas volverán los que conspiran contra la tranquilidad de Barcelona, volverán las excitaciones y los choques pasionales y la gente de mal vivir que expatriada de su tierra ha dado fondo en Barcelona?

Barcelona necesita imperiosamente un remedio al mal que sufre; pero necesita además un calmante, un medicamento anestésico que obre con rapidez para templar la excitación nerviosa y el dolor. El remedio necesita tiempo, estudio, análisis imparcial de la ley de nuestra naturaleza. En tanto, honda crisis agrava la mundial que aflige al comercio y á la industria: en tanto Barcelona se ha detenido en su portentoso crecimiento y corre peligro de andar hacia atrás.

ROGER

Barcelona, 21 Octubre.

Aún cuando algunos hechos que se dan en este artículo como futuros son ya pasados, por efecto de los pocos días transcurridos, dicho se está que la pintura de la situación de Barcelona sigue conservando la más inmediata actualidad en el momento de entrar en máquina estas páginas.

## CHARLAS CIENTÍFICAS

**LUZ Y TINIEBLAS** Las alegres y frescas claridades de la aurora aparecen en el borde oriental del cielo recogiendo lentamente, cual cortina de inmensos pliegues, las sombras nocturnas. Una tinta sonrosada con reflejos de oro y nácar se extiende sobre el horizonte, teniendo de arboles las brumas del amanecer. La luz se alza pausadamente invadiendo las alturas primero, las llanuras después, penetrando al fin en las hondonadas y barrancos; mientras las brumas huyen remontándose desde los valles por las pendientes hasta las crestas, sobre cuyas desigualdades se rompen y diluyen al fin en el espacio inundado de riente luz.

El sol hace su aparición majestuosa, siempre bella á pesar de la diaria repetición, y á su presencia la vida hace estremecer con aleteos silenciosos á las plantas y á las flores que enderezan sus tallos y pétalos amustados antes, y con estremecimientos ruidosos á los animales que muestran su contento por la existencia.

Es la vida que baja de lo alto. Pero así como el medicamento más apropiado para una dolencia de nada serviría tomado sin tino ni medida, así también esta luz no nos alumbraría sin el intermedio de otro elemento por el cual no guardamos gratitud ni admiración alguna: el aire.

¿No habéis visto, una y mil veces, al penetrar por estrecha rendija en cerrada habitación

un rayo de sol cómo se ilumina el misterioso polvo que en el aire flota?

Pues á ese polvillo impalpable repartido en la atmósfera debemos que la luz del día se difunda por todas partes, que todo quede iluminado, que el medicamento lo tomemos en dosis apropiada, que el día sea, en una palabra.

Esas partículas impalpables funcionan como espejitos diminutos en los cuales se quiebra y reparte por igual la luz.

Sin ellas, elevado el sol sobre el horizonte, nos cegaría su resplandor al mirarlo cara á cara, mas todo lo restante permanecería en las más densas tinieblas.

En las altas montañas, donde la capa de aire que por encima se eleva es ya menor, aparece el cielo de un azul muy oscuro y se ven en pleno día las estrellas de mayor brillo.

Fuera de la atmósfera, donde eternamente y sin interrupciones brilla el sol, resplandecen á su lado las estrellas más débiles sobre un fondo oscuro. No existe allí la luz difusa puesto que no existen partículas que la reflejen, y el espacio inundado de su luz permanece siempre oscuro.

Desde el fondo de los pozos mineros, cuya angostura limita la entrada de ese derroche de luz en todas direcciones, vense las estrellas en pleno día como se ven á todas horas con anteojos de grandes dimensiones.

Sin el polvo atmosférico tan sólo la luz que directa llegase del sol á nuestra retina sería para nosotros visible: todo lo demás permanecería oscurecido. Bañados por torrentes de luz no veríamos más que un cielo negro tachonado de puntos brillantes y en el un globo de brillo cegador. La obscuridad reinaría á nuestro alrededor.

Y que ello debe ser así es fácil probarlo. Basta una sencilla consideración. Cuando puesto el sol desaparece bajo el horizonte, ¿deja por ello de iluminar nuestro cielo?

De ningún modo. La Tierra es un globo pequeño en la inmensidad de los cielos; y si para los que habitamos sobre él en algún punto desaparece el sol, por el girar incessante de la Tierra, el sol sigue derramando á manos llenas el tesoro de su luz y calor por todo el firmamento que, sin embargo, se muestra para nosotros oscuro, mientras los rayos solares no atraviesan la parte de atmósfera que sobre nosotros existe.

Por encima de nuestras cabezas y por abajo, hacia la derecha como hacia la izquierda de nosotros, rodeando á la Tierra pasa la luz, que no iluminando las partículas aéreas es luz para nosotros invisible,

RIGEL

## ACUSANDO RECIBO

«Atella 18 Octubre 1909.

Sr. Director del periódico ilustrado NUEVO MUNDO.

Muy señor mío y de mi mayor consideración: Una buena persona de Madrid ha visto en su digno periódico la fotografía de los seis individuos que llevaron á cabo la captura de Francisco Ferrer Guardia, y dicho señor ha tenido á bien remitirme una carta certificada con un billete de 50 pesetas para que las reparta entre los seis individuos agraciados. Como la persona que me remite dicha cantidad no me da su nombre, desearía de su amabilidad tenga á bien insertar la noticia en el periódico de su digna dirección para que el remitente sepa que ha llegado á su destino la cantidad expresada, por la cual le damos las más expresivas gracias.

Por la publicación le da las suyas y se ofrece de usted afímo. y s. s. q. b. s. m.,

«El cabo del somatén de Atella,

JOSÉ SOLOMER.»

## Chirigota

El sastré á un cliente:

—El servicio de correos en este país, créame usted, es una calamidad. Anteayer envié nada menos que 95 facturas á mis clientes, y no he tenido contestación más que de dos de ellos.



De nuevo ha surgido la cuestión de la mendicidad y de nuevo, también, se han propuesto las autoridades que no haya pobres que pidan. Se tolerará a los que den, únicamente.

Yo esto, la verdad, lo encuentro abusivo porque así como hay quien escoge la carrera de aeronauta, ó fiscoirnio concertivo ó fabricante de yemas de coco, ¿por qué se ha de privar á nadie que elija la de mendigo primero si también tiene fácil salida?

Y es indudable que es una de las más productivas, y que de ella viven una porción de familias completamente dedicadas á pasarlo bien. Lo que se debe hacer es organizar y reglamentar la forma de pedir.

Actualmente va uno por la calle pensando en



la forma para resolver la cuestión del esteroado domiciliario, cuando á su lado surge una voz más tenebrosa que la de un característico de drama, y que dice:

—¡Hermano! Una limosna.

Al principio el susto es regular, porque siempre abochorna el ver á la familia en tal estado, pero luego se tranquiliza uno al ver que no hay tal parentesco, y se dice:

—Perdone por Dios.

—¡Eso! que yo me muera de hambre, mientras usted fuma emboquillados y sale del limpiabotas. ¡Maldito sia!...

El susto en este caso es regularcillo, y á evitar esto es á lo que se debe tirar.

Hay otros pobres, en cambio, á quienes da gusto dar un perro chico, porque hablan francés, dicen «beso á usted la mano» y hasta si es preciso le dan recuerdos para la familia y besos para los chiquitines.

Yo viví en cierta casa donde tenía por vecinos á una familia que era el orgullo de la finca. Un día me decidí á

preguntar á la portera si el padre era senador, y me contestó muy seria:

—¡Quite usted allá! Piden limosna.

Efectivamente, todas las mañanas se congregaban los miembros de la familia y se distribuían á Madrid por distritos.

—Yo, hoy pienso ir de obrero lisiado. A ver, Juanita, traeme la caja de pinturas que me voy á poner dos llagas en esta pierna. ¿Y tú, Tomasa, de qué vas hoy?

—De pobre viuda con cinco hijos, el más pequeño con tos ferina.

—¡Valiente vulgaridad! Ya te he dicho que eso de ser viuda está muy desacreditado. Más vale que digas que te ha abandonado tu marido para irse á América con un cupletista.

Ya ultimados los preparativos, la familia aquella se lanzaba á la calle y caía sobre los transeuntes, interpretando tan bien su papel de pobres, que al regresar por la noche á casa, llevaban un capitalazo.



—¿Cuánto traes?

—Doce pesetas, ¿Y tú?

—Solo ocho, pero es porque me he peleado con un guardia que se empeñó en echarme de la puerta de la Presidencia del Consejo.

—¡Qué tío! ¿Y tú, Juanita?

Total, que entre todos reunían más sueldo que un Consejo de Estado, y entonces comenzaba para ellos la gran vida.

Yo recuerdo que una tarde me pidió limosna un desgraciado que decía se le había muerto su señora madre política y no tenía para enterrarla, y por la noche le vi en Apolo con su familia, en butacas y comiendo bombones.

—¿Qué? ¿Se ha dejado ya bien instalada en el Este á su señora suegra?—le pregunté.

Y cuando me figuré que todo confuso iba á ocultar la cara sobre el hombro del acomodador, me replicó:

—Caballero, en estos momentos estoy solazándome con la familia y este acto pertenece á mi vida privada.

Al decir esto, me metía el puño por la cara, por lo que me pareció prudente alejarme de allí, al tiempo que su señora decía:

—¡jesús, y qué groseros son algunos! Haber llamado al acomodador para que lo echase á la calle.

No es este el único caso, y aún recuerdo de cierto joven que acudía al café, donde yo iba, por las noches.

Apenas llegaba, el mozo le trataba con más solicitud que á nosotros, y él comenzaba á pedir cosas raras.

—Oye, dile al amo que si tiene *chartrés* legítimo, que te lo dé. Dile que es para mí.

Y sacando un puro con sortija, lo encendía, nos lanzaba al rostro una bocanada de humo, y preguntaba con tono displicente:

—¿Qué hay de política, señores?

Yo, durante mucho tiempo creí que era diputado de la mayoría, y en cierta ocasión le pedí una recomendación para un ministro.

—Con mucho gusto, y espero que me atenderá.

—Claro, como diputado que es usted.

—¿Quién, yo? ¡Valiente cosa! Ahí tiene usted mi tarjeta para cuando quiera la recomendación.

Y me entregó una cartulina que decía:

INDALECIO MOSQUETILLA

POBRE DE SOLEMNIDAD

Horas de pedir: de 5 á 7

Siendo, por lo visto, tan productiva la carrera de pedir limosna, mal hacen las autoridades en tratar de suprimirla.

¡Nos van á cerrir el porvenir á una porción de personas de ambos sexos, pues de un momento á otro tendremos que echarnos á la calle!

Porque aquí, tal y como se van poniendo las cosas, lo único seguro que queda es una buena esquina donde poder molestar al transeunte.

Yo tengo miedo que la que elija me la dispute el propio presidente del Consejo de ministros ó el gobernador del Banco de España!

A. R. BONNAT

DIBUJOS DE KAHKATO

## LOMBROSO

El día 19 falleció el célebre médico y antropólogo italiano César Lombroso.

Había nacido en Venecia en 1836. Siguió la carrera de Medicina en Turin y fué sucesivamente médico militar, catedrático de enfermedades mentales en la Universidad de Paris, director del manicomio de Pesaro y catedrático de Medicina legal y de Psiquiatría en Turin.

Los estudios que le han dado nombre pueden clasificarse en dos grupos, aunque muy enlazados entre sí: relaciones de las enfermedades mentales con la criminalidad y relaciones entre los caracteres antropológicos y los morales. Sus teorías en esta segunda esfera, consignadas en obras como *El hombre de genio*, *El hombre criminal*, etc., hicieron mucho ruido á su publicación y suscitaron grandes polémicas, pero están hoy de capa caída por haberse llegado en realidad á una etapa más elevada de la ciencia, mucho más positiva y rigurosa; mas en esta evolución marcaron, indudablemente, un momento interesante.

Sus estudios sobre la relación entre la enfermedad mental y la criminalidad intimamente enlazados con el Derecho penal, han influido también poderosamente en la evolución de esta ciencia social; y aunque, como en el caso anterior, mucha parte de la labor del antropólogo haya hoy perdido terreno, otra parte, sin embargo, continúa considerada como de valor real y definitivo para las escuelas positivistas.

Excusado es decir que las escuelas clásicas, fundadas en la Ética metafísica, rechazan en general todas las teorías de Lombroso.

## ALCOHOLISMO Y CRIMINALIDAD

El médico legista francés, M. Vallon, que durante veinte años ha venido actuando como forense en los tribunales de su país, acaba de publicar en una revista profesional, los resultados de sus observaciones. Estos resultados no pueden ser más interesantes.

Vallon ha examinado durante ese tiempo 135 procesados por homicidio ó asesinato. De esta cifra pertenecían al sexo masculino 120 individuos, y 15 al femenino. Desde el punto de vista del estado de su salud, clasícalos así el autor de las observaciones: un caso de embarazo con estado neuropático; uno de morfinomanía; dos de neurastenia; 10 de monomanía persecutoria; siete de psicopatías diversas; 11 de histerismo ó epilepsia; 18 de enfermedades diversas con acción directa sobre el cerebro (paludismo, tabes, tuberculosis, cardiopatías, otitis, etcétera); 36 de insuficiencia mental (imbecilidad, debilidad ó desequilibrio), y 49 de intoxicación por el alcohol (alcoholismo crónico, agudo, sobreado, embriaguez patológica ó embriaguez simple).

Se observará, pues, que la proporción de alcohólicos con relación al número total de reos de homicidio, es considerable, en cuanto se eleva á más de una tercera parte de la cifra total. Lo que lleva á M. Vallon á afirmar que el alcoholismo es el mayor factor de la criminalidad.



# EL GRAN "MIRABEAU"

Era de pequeña estatura, más bien grueso que delgado, de cabeza ancha y larga,—joh, una gran cabeza!, que decían sus amigos—moreno de color, barbilampino, los ojos negros, de mirada triste, la cara corroída por la viruela...

Sus paisanos de Coria del Rio, admirados de sus dotes oratorias y del horror de su fisonomía, le pusieron de mote *Mirabeau*.

Y á Madrid vino el pobre Juan Pérez, á la edad de treinta años, decidido á defender en la prensa y en las reuniones públicas, allí donde le dejaran escribir y allí donde le dejaran hablar, la emancipación del pueblo, «sometido —son frases suyas, tomadas de sus artículos inéditos—á ominosa tutela, víctima de todas las tiranías, esclavo ayer, esclavo hoy y esclavo siempre.»

¡Y qué en serio tomó el pobre Pérez su profesión de orador! ¡Dios santo lo que charlabal! Salía casi á discurso por hora, y hasta para pedir el chocolate á la patrona, invocaba los nombres de la revolución y de la república.

¡La revolución! Esta palabra surgía siempre de su boca con entonación cómicamente solemne.

¡La *rr*-wo-lución! Y amenazando al espacio con sus enormes puños de gañán, la melena revuelta, los ojos saltándose de las órbitas, pálido, sudoroso, descompuesto, inspiraba á veces miedo y á veces risa. ¡La *rr*-wo-lución!

Por espacio de cinco años, del ochenta al ochenta y cuatro (ambos inclusive), la voz de Pérez sonó amanzadora y elocuente en círculos y en cafés, en la taberna y en la calle, anunciando el triunfo del pueblo, «ó sea la proclamación de la república».

## Corren vientos de Fronda...

«La opinión comienza á despertar de su letargo...» «En el reloj de los tiempos va á sonar la hora de las grandes justicias...» Etc., etc.

Estas y otras frases del mismo estilo valían á Pérez ovaciones estruendosas. Su popularidad en el distrito de la Inclusa llegó á ser enorme. La fama de Pérez llenaba toda la calle de Embajadores y adyacentes.

- ¿Oyó usted anoche á *Mirabeau*?
- ¿Qué *Mirabeau*?
- ¡Hombre, Pérez! ¿No le conoce usted?
- ¡Ah, sí, Pérez! ¡Pues no había de oírle! ¡Estuvo admirable! ¡Qué pico de oro tiene el condenado!
- ¡Ni Castelar!
- ¡Y lo que sabe!
- ¡Más que Pi!

Pero la gloria de Pérez se fué poco á poco eclipsando. La revolución no se hacía á pesar de «los vientos de Fronda», y el distrito de la Inclusa comenzó á perder la fe en su orador.

Además, el pobre Pérez se iba quedando calvo; ya no podía como antes, agitar al aire su melena de león, y las hondas bueltas que habían dejado en su rostro las viruelas iban desapareciendo «lenta, pero progresivamente». Ya apenas si nadie se atrevía á llamarle *Mirabeau*. ¿Quién concibe un *Mirabeau* sin viruelas?

Enfermo de tristeza, «emigró» al hospital, y cuando salió del benéfico establecimiento, delgado como un alambre, sin un sólo pelo en la cabeza y la cara limpia de toda mancha, el pobre Pérez comprendió que su destino en la vida había concluido, y que no tenía ya derecho para dirigir la palabra al pueblo en nombre de la revolución y de la república.

Pero en el frustrado *Mirabeau* había un temperamento, un carácter. ¿Doblegarse él, Pérez, ante la desgracia? ¡Nunca! Si, era muy triste tener que comenzar de nuevo, á su edad, después de tantos años de lucha... ¿Pero qué remedio le quedaba? Era preciso vivir. «Los vientos de Fronda» no traían la república. La

profesión de orador estaba perdida y no daba apenas para comer.

Pues bien; Pérez dirigiría una carta á sus amigos del distrito de la Inclusa manifestándoles que se retiraba de la vida política y prometiéndoles volver á ella «cuando la causa del pueblo así lo exigiera.» Escrita la carta, la firmó así:

JUAN PÉREZ  
(*Mirabeau*)

—¡Pasta mineral catalana para limpiar toda clase de metales!... Señores: ¡corren vientos de Fronda! Nada más útil ni más conveniente en una casa que la pasta mineral que tengo el honor de ofrecer al respetable público... La opinión comienza á despertar de su letargo... ¿Qué persona, por cuidadosa que sea, no se mancha alguna vez, bien de grasa, bien de tinta, ó de cualquier otra materia repugnante?... En el reloj de los tiempos va á sonar la hora de las grandes justicias...

La acción en la plaza de Zocodover, de Toledo. *Mirabeau*, fiel á su ideal, trabaja por la causa de la república y vende pasta mineral catalana.

MIGUEL SAWA

# VISITA Á SANTIAGO

SU EXPOSICION Como Nuestro Señor Santiago no ha dejado

noticia del celeste itinerario que siguió para llegar á Compostela, y como este camino apostólico y difuso, sólo se ve en noches claras, serenas y apacibles, un peregrino vulgar tiene que conformarse para arribar á la Roma gallega, con ir en tren desde Monforte, ó en automóvil desde la Coruña.

Hacer este viaje, revela en el viajero dos importantes cualidades: una salud vigorosa y un buen gusto excelente. Es harto trabajoso dar con huesos y bártulos en la ciudad sagrada, pero al llegar se disipa todo rencor, se perdona toda molestia y se medita en que todo paraíso tiene su camino de abrojos. ¡Cuándo quedarán los providentes gobernantes facilitar con buenas vías de comunicación el acceso á Santiago!

El espectáculo es admirable. Bajo un cielo azul, dorado por el sol tibio y benigno de los días otoñales, surge el Pico Sagrado, una mancha de color argentino, donde tomaban guarda y reposo los peregrinos de antaño que venían con sus bordones y combas de aviñeira desde lejanos países.

*Pico Sagrado, hoxe te vexo é mañan che paso.*

Y esta frase peregrina y tradicional, se escucha todavía en aquellos lugares sagrados y tranquilos, en la campiña lánguida envuelta siempre en una remota y romántica bruma.

Se llega á Santiago. En cualquier época resulta sorprendente, casi anonadadora la impresión de llegar á Compostela. Es la ciudad más ilustre y más insignie que Toledo. Así... rotundamente y sin herejía. Es más ciclopea, más monumental, se conserva más severa y más pura en su carácter arcaico que la magnífica e imperial ciudad.

En estos días de Exposición, llegar á Santiago es más que sorprendente, es indescribible. Porque á las bellezas de siempre, á las que ofrecen la portentosa plaza del Hospital cerrada por cuatro augustos edificios, la catedral del Apóstol, las ermitas, las callejas, las casas hidalgas de renegrido blasón, hay que añadir que la ciudad se ha echado en estos días una mantilla de madroños sobre el cano cabello y ha hecho asomar una sonrisa pizpireta y jovial á su boca respetablemente desdentada.

Hay vida, júbilo, entusiasmo. Santiago tiene aspecto de ciudad juvenil. Por sus arterias bulle sangre moza y fuerte.

La Exposición ha sido un éxito. Un éxito sin-

ceros y definitivo que honra á Galicia y que pone su nombre muy alto.

Esta pobre Exposición ha sido muy censurada y combatida. En primer lugar, no pusieron en ella los gallegos el alicino que han puesto los valencianos en la suya. El gallego es un poco excéptico y muy burlón. Es muy difícil apasionarle. Por lo mismo que tiene un gran talento de crítica, no es tarea llana arrebatarle en una empresa. Además, la Exposición ha tenido unos cronistas poco bonancibles. Fuera de algún ilustre escritor que ha puesto á su servicio una cultura sólida y un espíritu justiciero, en general ha sido zaherida por la ironía trivial y despiadada. Julio Camba, como no, se ha sentido humorista en estos sus lares. Otros, con mucha menos gracia y acaso con bastante peor intención, han tenido para ella un ligero ademán displicente. Compostela no ha tenido la suerte de agradar á muchos de esos excelentes impresionistas que viajan con una maleta atestado en la mano, y otra, vacía, sobre los hombros.

Tiene dos aspectos la Exposición: uno, retrospectivo; otro, del día. La Exposición arcaica se halla en el vetusto colegio de San Clemente. La contemporánea tiene una soberbia instalación compuesta de varios elegantes y espaciosos edificios situados en la Alameda, en un lugar risueño que lleva con apropiada galanura, el nombre de Buenavista.

La primera parte de la Exposición es sencillamente un asombro. Puede afirmarse que en parte alguna se ha logrado reunir una tan variada y tan completa colección de orfebrería, marfiles, bordados, muebles, cerrajería artística, cristalerías de épocas pasadas, alhajas, candelabros, pinturas, manuscritos, tapicería ornamental y primorosos esmaltes. Todo cuanto el arte gallego ha producido en los siglos XI al XVII, tiene en la Exposición ejemplares valiosísimos y raros, algunos, únicos en el mundo.

La segunda parte, aunque menos interesante, es bastante completa. Todas las industrias gallegas y muchas otras de regiones distintas, tienen allí una brillante representación. El esfuerzo silencioso y eficaz de esta raza de hombres laboriosos y calladitos, se manifiesta, gallardo, en estos blancos edificios que se elevan, recostándose sobre el cielo azul, en el paseo de la Herradura.

A la sordina, sin reclamo, entre zumbas, la Exposición va ganando terreno. Constantemente afluyen á Santiago, gentes cultas y curiosas, extranjeros perspicaces y escrutadores, españoles bulliciosos y ligeros, «paisanos» socarrones y desconfiados, á quienes atrae tanta magnificencia secular y tanta pujanza presente.

Decir esto, es obra de justicia. Dicho por mí, satisface un deseo interior de gratitud. Porque en la sagrada Compostela, solar de la hidalguía, refugio del saber, escondrijo de leyendas que hablan de ancianas brujerías, lugar y arte de poesía y de santidad, he pasado unas horas felices, de honda emoción artística y de grato optimismo á la moderna, que no olvidaré nunca...

LUIS ANTÓN DE OLMET

## Pies de hierro

Bajo el reinado de Jacobo I, rey de Escocia, un ladrón de caminos, llamado Mac-Donald, robó dos vacas en los establos de una alquería.

La rentera hizo voto de no volverse á calzar antes de que consiguiera hablar con el rey para pedirle justicia y que fuese preso el malhechor.

El bandido, á quien molestó la promesa de la campesina, llegó otra noche á la alquería y partida que la pobre mujer sufiera el suplicio de ser herrada y, en efecto, le fueron clavados los zuecos en su propia carne. Huyeron los miserables. La rentera, fiel á su voto, marchó con el cilicio á dar cuenta al alcalde de la fiera crueldad.

Enterado el rey hizo prender á Mac-Donald, ordenando que sufriera la pena del Talión. Y con unos borceguies que le sujetaron con grandes clavos quedó expuesto el criminal á la muchedumbre.

# VALENCIA Y LA EXPOSICION

**ARTE RETROSPECTIVO** En la Exposición de Valencia se ha inaugurado recientemente la sección de Arte retrospectivo, interesantísima por las innumerables riquezas que atesora.

En cuatro espaciosos salones del palacio de Bellas Artes se han instalado los 2.530 objetos que constituyen la exposición y que han sido cedidos con este objeto por las catedrales de Valencia, Segorbe y Orihuela, por las iglesias parroquiales y conventos de todo el antiguo reino valenciano y por muchos particulares.

Por su mérito y su valor unos, y por su significación histórica otros, cuantos objetos figuran en esta exposición ofrecen extraordinario interés.

En pintura hay obras notabilísimas, desde fines del siglo XIII hasta fines del XVIII, cerrando esta etapa los hermosos cuadros del valenciano Antonio López.

Del *Españoleto* y de Juan de Juanes figuran en la exposición varios hermosísimos lienzos que por sí solos constituyen una riqueza y de otros grandes maestros hay obras de gran mérito, con las que un museo se avaloraría enormemente.

Los artistas valencianos del siglo XV muestran en sus obras la influencia del renacimiento italiano, y tanto estas pinturas como las del siglo XVI son de gran interés artístico.

Las dos famosas imágenes de plata de San Vicente Ferrer y San Vicente mártir que se sacan procesionalmente de la catedral en las grandes solemnidades encuéntrase en la Exposición, y en la misma sala en que figuran vense también crucifijos, custodias, vasos sagrados y viriles de oro y plata con artísticas y bellas labores, así como arquillas de reliquias y libros miniados de los siglos XV y XVI.

También puede admirarse en la exposición la hermosa casulla que Calixto III usó en el acto de la canonización de San Vicente Ferrer. Es una verdadera joya artística cuyos bordados en oro y plata apenas permiten ver el terciopelo de que está hecha.

En ornamentos de iglesia hay verdaderas preciosidades y en objetos artísticos de otras índoles como cerámica de Manises, Alcora y Paterna, armas, miniaturas, camafeos y cuantos objetos puedan labrarse en nácar, marfil concha, metales, cristal, loza y madera, numerosos y variadísimos ejemplares.

A los grandes atractivos que ofrece la Exposición valenciana hay que añadir el que representa este riquísimo museo en que los aficionados al estudio de la historia y los amantes del arte encontrarán muchas obras dignas de su atención.

Así como en los palacios de Agricultura, Industria y Maquinaria y en los pabellones particulares hace Valencia una soberbia manifestación de sus arrostos como pueblo trabajador, en el museo de arte retrospectivo alardea de la riqueza histórica y artística de otros tiempos.

Las fiestas se suceden sin interrupción y para el próximo mes de Noviembre se anuncian algunas que ofrecen grandísimos atractivos.

De las últimamente celebradas merecen citarse las ascensiones en globo libre de la señorita Corominas, los fuegos japoneses, la inauguración del cinematógrafo al aire libre que, instalado en la plaza de la fuente luminosa, constituye un agradabilísimo recreo y lleva gran concurrencia a la Exposición, las popularísimas tracas y los bailes del Gran Casino.

Aparte de los Congresos de peritos mercantiles y la Asamblea de las Cámaras de Comercio que han tenido verdadera importancia por las personalidades que han prestado su concurso personal y por los temas puestos a discusión, anúnciase el Congreso penitenciario

y las Asambleas de médicos titulares y de farmacéuticos.

Entre los festivales que se preparan figuran una serie de conciertos que dirigirá el maestro Lassalle, un concurso de caballos enganchados, en la gran pista, que será interesantísimo y en el que se concederán importantes premios, y la gran batalla de flores, festejo en que Valencia no tiene rival.

Con todos estos atractivos la Exposición, que se encuentra en todo su apogeo, llegará durante el mes de Noviembre a su grado máximo de animación.

JUAN MADRILEÑO

## TEATRO REAL

He aquí los nombres de los artistas con que cuenta la empresa para esta temporada:

Directores de orquesta: Marinuzzi (Gino), del Constanzi, de Roma, y de la Opera Cómica, de París, desde 1.º de Diciembre a fines de temporada.

Rabl (Walter), de 1.º de Enero a fin de temporada. Serafin (Julio), del Covent-Garden, de Londres, y del Constanzi, de Roma, Noviembre y Diciembre.

Villa (D. Ricardo), toda la temporada. Ganetti (Juan), toda la temporada.

Sopranos: Bel incioni (Gemina), de Febrero a fines de temporada; D'Albert, toda la temporada; Gussakowicz, de 1.º de Enero a fin de temporada; Ruszkowska, toda la temporada; Storchi (Rosina), Noviembre y Diciembre; Finzi-Magrini, de 1.º de Diciembre a fin de temporada.

Contraltos: Gay (Maria), Noviembre; Perini, toda la temporada; Petri, toda la temporada.

Tenores: Anselmi, para Enero; Dygas, Noviembre y Diciembre; Fazzini, toda la temporada; Scampini, de Diciembre a fin de temporada; Taecani, de 10 de Noviembre a 31 de Enero; Zoughi, de Enero a fin de temporada; Nannetti, de Enero a fin de temporada.

Baritones: Brombara, toda la temporada; Cabello, ídem; Stracciari, Noviembre y Diciembre; Titta Rufino, Enero; Cigada, toda la temporada.

Bajos: Masini Puralli, de Diciembre a fin de temporada; Biceeri, toda la temporada; Verdaguer y Vidal, toda la temporada.

Primera bailarina, Miazzi (Josefina). Director de escena D. Luis Paris, y artístico, don Antonio Boceta.

La temporada empezará el 10 de Noviembre con *Tannhauser*. De Wagner se estrenará además *El oro del Rin* y se cantará de nuevo *Lohengrin*, *La Walkyria*, *Sigfredo* y *El ocaso de los dioses*.

Otros dos estrenos sensacionales se anuncian la célebre *Salomé*, de Strauss (la gran figura musical de nuestro tiempo) y una obra española, *Columba*, del maestro Vives, con libreto de los Sres. López-Ballesteros y Shaw.

El resto del cartel se lo repartirán Verdi, Thomas (con *Hamlet*), Saint-Saëns, Rossini, Puccini, Ponchielli, Massenet, Bizet, Gounod y Donizetti, con un lugar para *Margarita la Tornera*, de Chapi.

En resumen, una magnífica temporada en perspectiva.

## TEATRO ESPAÑOL

La compañía que actúa esta temporada bajo la dirección Oliver-Cobeña se compone del siguiente personal:

Actrices: Abadía, Rafaela; Alcalde, Anparo; Alvarez, Josefina; Anaya, María; Avila Herrero, Josefá; Badillo, Consuelo; Barral, María; Cirera, Julia; Cobeña, Carmen; Guardiola, Isabel; Lasheris, Rafaela; Martos de la Escosura, Ana; Matius, Flor; Merino Amparo; Moreno, Teodora; Sampedro, Mercedes; Sinova, Emma; Villegas, Amparo, y Villegas, Pura.

Actores: Borrás, Enrique; Calvo, Ricardo; Cobeña, Benito; Cobeña, Rafael; Comes, Francisco; Infante, Abelardo; Manso, Ricardo; Mata, José; Molina Sytes, Germán de; Mora, José; Puente, Fernando de la; Ramirez, Rafael; Requena, Rafael; Ruiz Tatay, Leovigildo; Salom, Gonzalo, y Treceño, Antonio.

Apuntadores: José Charcán, Antonio Pastrana y Alfredo Ruiz.

Pintores escenográficos: Luis Muriel y Amorós y Blancas.

Las obras, cuyo estreno promete la empresa, son las que siguen:

Clásicas: «Calixto y Melibea», tragicomedia en cinco actos, sacada de la famosa novela por Francisco F. Villegas; «La confusión de un jardín», de Moreto, por Carlos Diaz Valero; «La luna de la Sierra», de Vélez de Guevara, refundida por Cristóbal de Castro;

«El alcalde de Cantillana», de Narciso Serra, por Jurado de la Parra; «La función completa», sainete de D. Ramón de la Cruz, refundido por Diaz Valero.

Dramas y comedias originales, en tres ó más actos: «Los bandidos», de Benito Pérez Galdós; «Ramón Lull», de Joaquín Dicenta; «La farsa de Matallana», de Luis Maldonado; «Lo blanco de los ojos», de Linares-Rivas; «La de Bringas», de Benito Pérez Galdós; «Los bárbaros», de Joaquín Dicenta; «Hermanos», de Jacinto Benavente, y «La esclava», de Federico Oliver.

En un acto, por el cuadro cómico: «Los cortejos», de López Silva; «Los apaches», de Jurado de la Parra; «En boda acaba», de Jurado de la Parra, y «¿Cuántas, cuántas...?», de Tomás Luceño.

También se estrenarán las comedias premiadas en el concurso abierto por el Ayuntamiento con 2.000 pesetas las de tres actos y 1.000 la de uno.

La empresa ha abierto un abono á 20 vienes de moda, en los que se representarán obras clásicas, estrenos y el repertorio de mayor éxito de la temporada, y otro abono libre por 20 funciones de noche, á elección, exceptuando los vienes de moda.

## BOLETIN BIBLIOGRÁFICO

Daremos cuenta en esta sección de los libros cuyos autores ó editores nos remitan dos ejemplares.

GUIA GENERAL DE FERROCARRILES. Servicio oficial de las compañías. Precio, 1 peseta.—Se ha publicado la edición del mes actual.

LA MUTUALIDAD Y LOS ASALARIADOS. Farmacias cooperativas, por el DR. RIVAS MORENO. Prólogo del Dr. Raduá.—Valencia, 1909.—Comprende un estudio sobre el problema en general, y luego estudios particulares de su solución ó trabajos hechos para lograrla en España y el extranjero.

CONSTRUCCION DE SÓLIDOS GEOMETRICOS, por FR. VECCHIONE. Traducción de L. Faro de la Vega.—Gerona, 1909.—Folleto de 30 páginas.

LA INDIGENCIA ESPIRITUAL DEL SEXO FEMENINO, por ROBERTO NOVOA.—Sempere y C.ª, editores, Valencia.—Precio, 1 peseta.

ENTREVISTAS, por MÁXIMO GORKI.—Sempere y C.ª, editores, Valencia.—Precio, 1 peseta.

WILLIAM SHAKESPEARE, por VICTOR HUGO. Traducción castellana por Antonio Aura Boronat.—Sempere y C.ª, Valencia.—Precio, 1 peseta.

LOS HIJOS DEL SOL. Drama, por MÁXIMO GORKI. Traducción de Juan A. Meñá.—Sempere y C.ª, editores, Valencia.—Precio, 1 peseta.

ESCRITOS FILOSÓFICOS Y SOCIALES, por MÁXIMO GORKI. Traducción de J. A. Meñá.—Sempere y C.ª, editores, Valencia.—Precio, 1 peseta.

HACIA LA GNOSIS, por MARIO ROSO DE LUNA.—Librería de Pueyo, Madrid.—Precio, 1 peseta.—Colección de opúsculos de literatura científica, llenos de interés para toda clase de lectores y en que brillan los profundos conocimientos y especial amabilidad que el autor sabe derrochar en esta clase de trabajos.

## ALMANAQUE

28 JUEVES 301-64 ☉ II.—Sale el sol á las 6.25 m. ponease á las 5. 3 t.—El día dura 10 h. 38 m.—San Simón, apostol.

29 VIERNES 302-63 ☉ II.—Sale el sol á las 6.26 m. ponease á las 5. 2 t.—El día dura 10 h. 36 m.—Santa Eusebia, virgen.

30 SABADO 303-62 ☉ II.—Sale el sol á las 6.27 m. ponease á las 5. 0 t.—El día dura 10 h. 33 m.—San Claudio.

31 DOMINGO 304-61 ☉ II.—Sale el sol á las 6.28 m. ponease á las 4.59 t.—El día dura 10 h. 31 m.—San Quintín, mr.

1 LUNES 305-60 ☉ II.—Sale el sol á las 6.30 m. ponease á las 4.58 t.—El día dura 10 h. 28 m.—La fiesta de Todos los Santos

2 MARTES 306-59 ☉ II.—Sale el sol á las 6.31 m. ponease á las 4.57 t.—El día dura 10 h. 26 m.—La Com. de los difuntos.

3 MIERCOLES 307-58 ☉ II.—Sale el sol á las 6.32 m. ponease á las 4.56 t.—El día dura 10 h. 24 m.—San Valentin, presb.

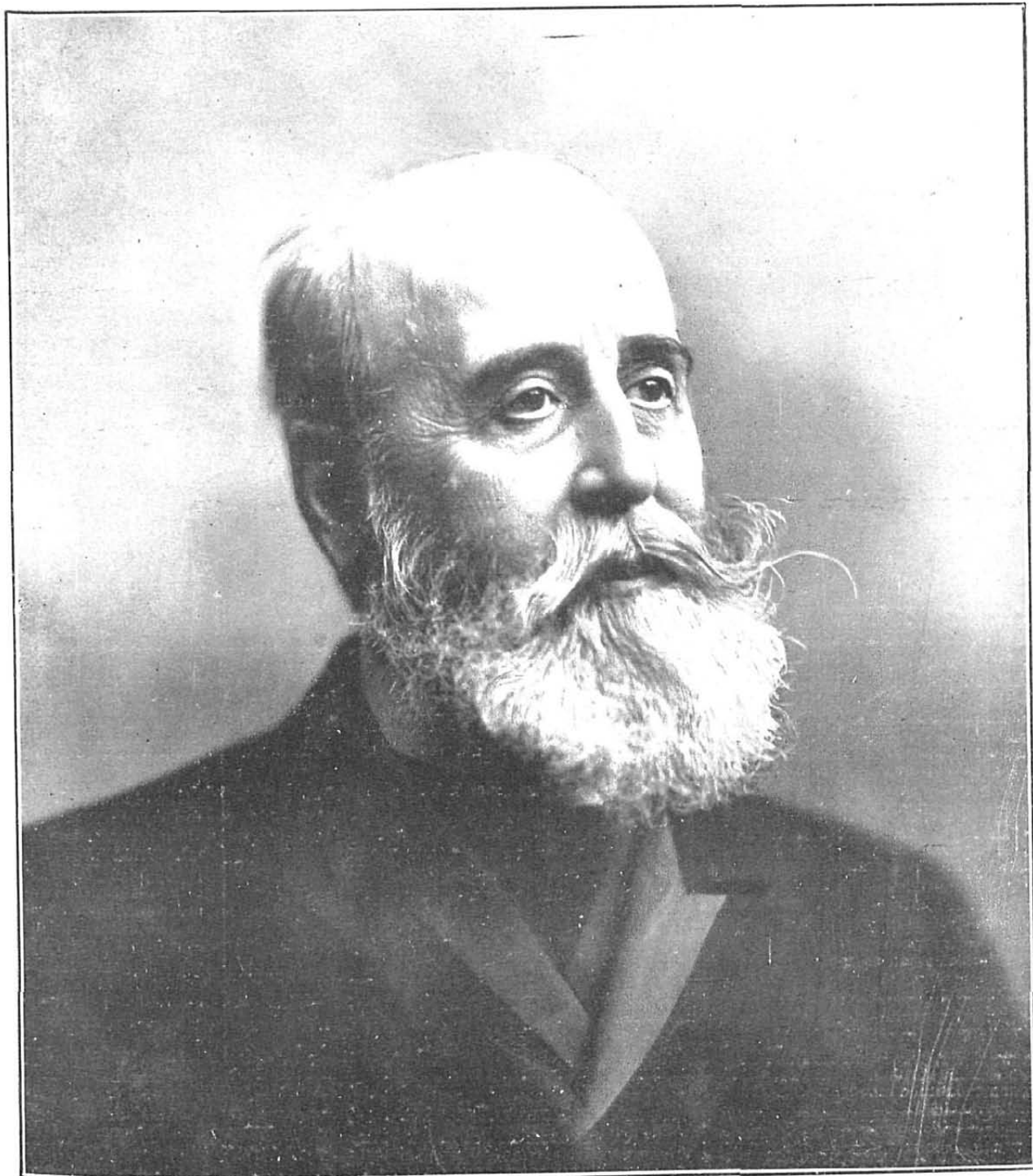
No se devuelven los originales no pedidos ni se mantiene correspondencia acerca de ellos.

# NUEVO MUNDO

Año XVI

Madrid 28 Octubre 1909

Núm. 825



**D. SEGISMUNDO MORET**  
Presidente del Consejo de Ministros

FOT. KAULAK

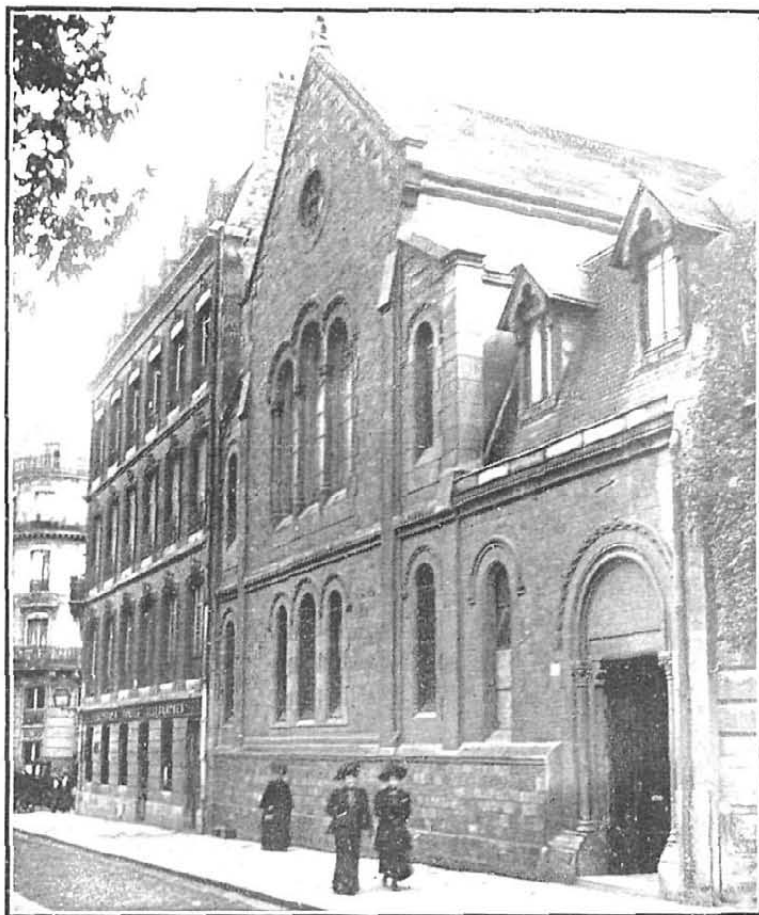
## Protesta contra los fusilamientos de Montjuich



Los sucesos de París.—Fuerzas del ejército situadas en el Parque Monceau durante los disturbios FOT. DE IUS

La crónica de las manifestaciones que contra el Gobierno español se han venido haciendo en muchas naciones de Europa y América es tan extensa que no cabe en las proporciones de estas páginas. Como resumen imparcial y neutral diremos que los protestantes se caracterizan por su heterogeneidad, pues han tomado parte en el movimiento en una u otra forma desde los 'apaches' auténticos hasta el rector de la Universidad de Bolonia y los catedráticos de las de Ginebra y Berlín.

A esta heterogeneidad de los protestantes debe lógicamente corresponder otra respecto de los móviles. Los radicales exaltados y las grandes masas han sido inspiradas más que por el conocimiento exacto de los hechos por una leyenda exagerada en cuya composición acaso haya tenido parte el prurito de suscitar indirectamente dificultades internacionales á la expansión de España en África. Las



Capilla española, de París, ante la cual exteriorizaron su protesta los manifestantes FOT. BUFFOTOT

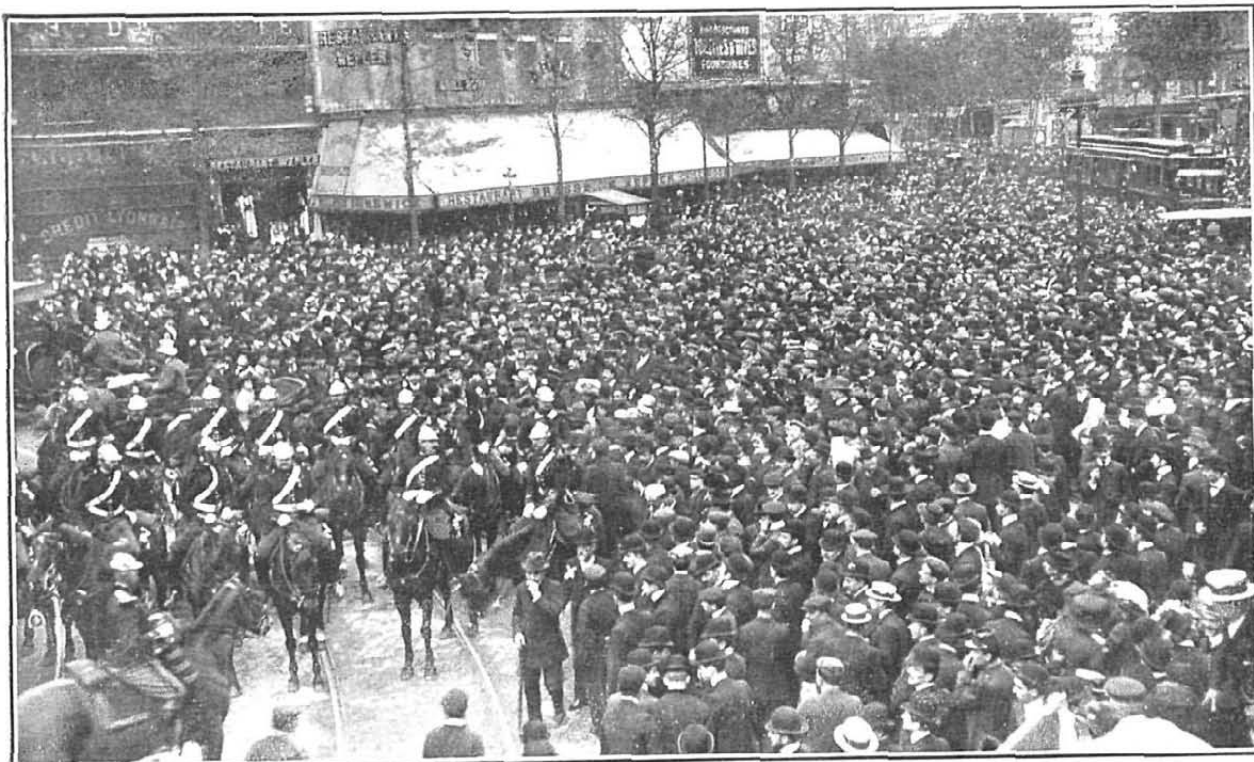
personas cultas han protestado simplemente más bien contra la severidad de los códigos ó contra el procedimiento.

De todos modos, conviene recordar que las protestas del extranjero contra actos interiores de un país, se han hecho también respecto de las naciones en que hoy se protesta contra el gobierno de España: tales fueron, por ejemplo, las que suscitó repetidas veces en todo el globo el famoso asunto Dreyfus.

En Francia la manifestación más importante fué la organizada en París el domingo último y en la cual se calcula tomaron parte cerca de 130.000 personas. El mismo día el periódico radical-socialista 'Petite-Republicque', decía:

'Realmente, van prolongándose más de la cuenta estas manifestaciones, y hay que empezar á preguntarse si se sigue tratando de Ferrer ó si ya no es otra cosa Ferrer que un pretexto para otros fines.'

# LA MANIFESTACIÓN DE PARÍS



La manifestación de protesta por el fusilamiento de Ferrer al ponerse en marcha en la plaza de Clichy FOT. DELIUS



El diputado Mr. Vaillant al frente de una columna de manifestantes

FOT. BRANGER

# LOS LIBERALES EN EL PODER



**D. JUAN ALVARADO**  
Ministro de Hacienda  
FOT. N. M., FORALONZO



**D. EDUARDO MARTINEZ DEL CAMPO**  
Ministro de Gracia y Justicia  
FOT. KAFLAK



**D. RAFAEL GASSET**  
Ministro de Fomento  
FOT. FRANZEN



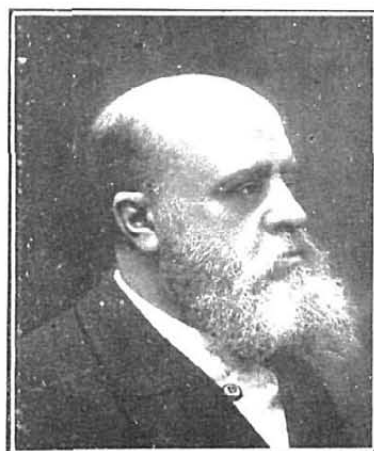
**D. JUAN PEREZ CABALLERO**  
Ministro de Estado  
FOT. FRANZEN



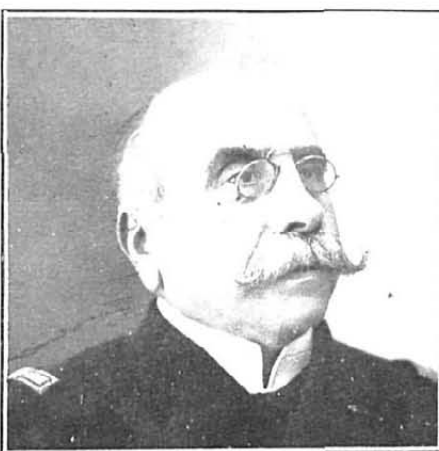
**D. ANTONIO BARROSO**  
Ministro de Instrucción Pública  
FOT. FRANZEN



**D. AGUSTIN LUQUE**  
Ministro de la Guerra  
FOT. ALVIACH



**D. ALBERTO AGUILERA**  
Alcalde de Madrid  
FOT. FRANZEN



**D. VICTOR CONCAS**  
Ministro de Marina  
FOT. PASCUAL REY



**DUQUE DE TOVAR**  
Gobernador civil de Madrid  
FOT. FRANZEN

# ÚLTIMAS NOTAS DE LA SEMANA



**D. RAMON MONTOYA**  
Comandante de húsares de Pavía herido en el combate librado el día 18 del actual en Seluan

Entre las varias notas de esta plana figura el retrato del batallador propagandista republicano Alejandro Lerroux que, después de algún tiempo de forzosa ausencia, regresa á España. El relieve que su figura de luchador tiene entre los radicales españoles y especialmente entre los de Barcelona, entre quienes más ha combatido, hace



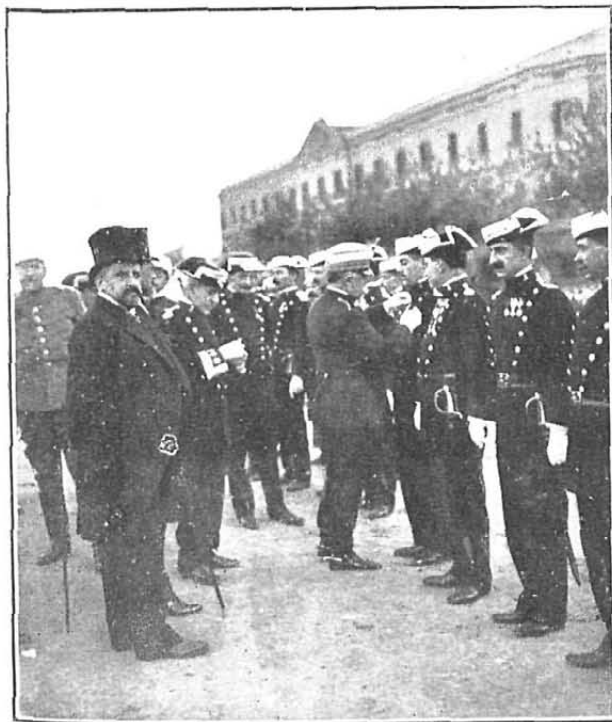
**D. ALEJANDRO LERROUX**  
Diputado radical que después de una larga ausencia ha regresado á España



**ANTONIO PAZOS**  
Novillero sevillano á quien dió la alternativa «Bienvenida» en la Plaza de Madrid el domingo 21 del actual

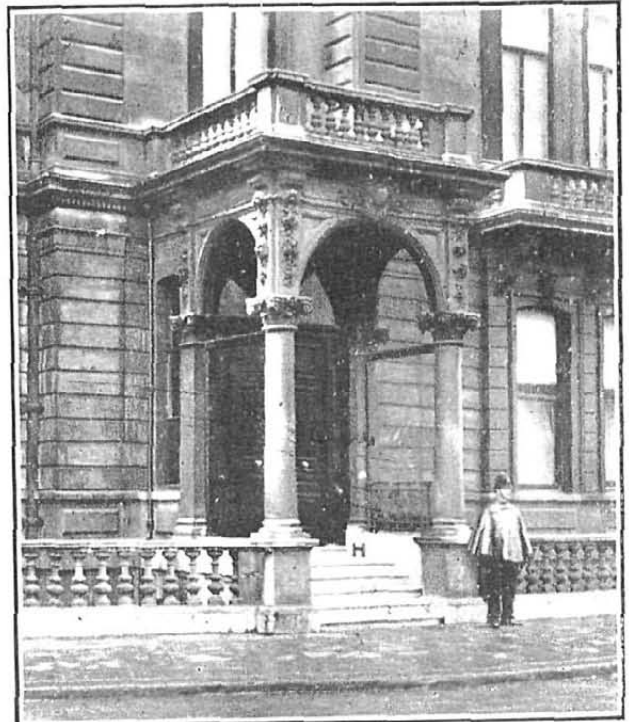
que su vuelta á la patria sea festejada por aquellos elementos con muestras de gran entusiasmo.

El comandante de húsares de Pavía Sr. Montoya se comportó heroicamente en el combate que el día 18 tuvieron las tropas españolas, á las órdenes del infante D. Carlos, cerca de Seluan. Afortunadamente su herida no ofrece gravedad.



Barcelona.—El Capitán general de Cataluña Sr. Santiago Imponiendo la cruz blanca del Mérito Militar á los individuos de la guardia civil que resultaron heridos ó se distinguieron en los sucesos de Julio pasado

FOT. N. M., PH. MERLETI



Las manifestaciones contra el gobierno del Sr. Maura.—Edificio de la Embajada española, en Londres, que intentaron atacar las turbas el día de la manifestación en protesta del fusilamiento de Ferrer

FOT. DAILY MIRROR

# NOTAS TEATRALES DE ACTUALIDAD



Pepe Moncayo en el soldado "Perea" de "El patinillo"

Entre las obras estrenadas últimamente en los teatros madrileños, merecen especial mención por su mérito y por el éxito que han logrado, el sainete andaluz de los hermanos Álvarez Quintero, música del maestro Jiménez, 'El Patinillo', que ha proporcionado ocasión de hacerse aplaudir con entusiasmo á Joaquina Pino, María Palou, Carreras y Moncayo, por el acierto demostrado en la interpretación de sus respectivos tipos, y 'Nueva senda', zarzuela dramática de Antonio Nava Valdés, música de Santonja y Padilla, que



Una escena de "Nueva senda", zarzuela dramática en un acto de D. Antonio Nava Valdés, música de los maestros Santonja y Padilla, estrenada con gran éxito en el teatro Barbieri



Una escena de "La Rabalera", interpretada por Lucrecia Arana, en la función organizada por esta popular artista á beneficio de los heridos en la guerra  
FOT. N. M., POR ALONSO

por el interés que la fábula ofrece y por la intensidad de sus situaciones dramáticas obtuvo un gran éxito en el Teatro Barbieri. La función organizada por Lucrecia Arana, á beneficio de los heridos en la guerra, ha sido también un suceso teatral digno de anotarse. El concurso que la popularísima artista prestó á la función interpretando las zarzuelas 'La viejecita' y 'La rabalera', contribuyó poderosamente á la brillantez de la fiesta y á sus excelentes resultados.



María Palou en "El patinillo".—Escena de la lectura de la carta, en la que ha conquistado la popular artista un gran triunfo personal  
FOTS. NUEVO MUNDO, POR ALONSO



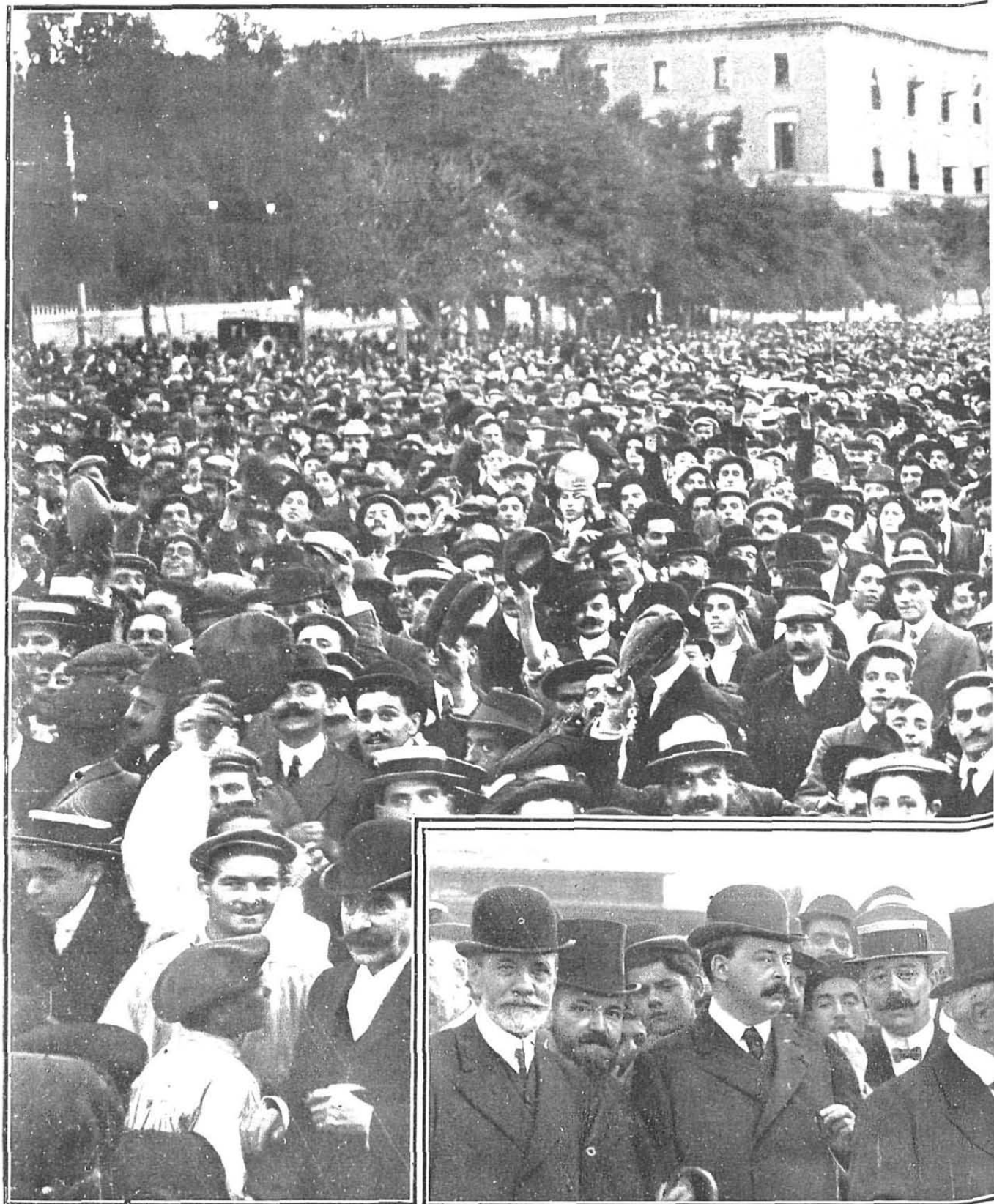
UNA ESCENA DE "EL PATINILLO"



Joaquina Pino (Misericordia) y Emilio Carreras (Bejarano) en una escena de la nueva zarzuela de los hermanos Alvarez Quintero

FOT. NURVO MUNDO, POR ALONSO

# LA MANIFESTACIÓN



**Aspecto del paseo de la Castellana al paso de la manifestación convocada contra la política interior del gabinete presidido por el Sr. Maura, en la presidencia**

# ÓN DEL DOMINGO



por los elementos republicanos y socialistas de Madrid para protestar  
os Sres. Soriano, Sol y Ortega, Pérez Galdós y Romero (D. Tomás)  
la manifestación

FOTS. SURVO MUNDO, POR PORTILA Y ALONSO

# CACERÍA EN LA DEHESA DE CANILLAS



Bombita con algunas de las piezas cobradas



Bombita á caballo al empezar la cacería

El 19 del actual se celebró en la dehesa de Canillas, término de Torrijos, una cacería en obsequio del famoso torero sevillano Ricardo Torres 'Bombita', organizada por los propietarios de la finca D. Mariano Caro y D. Victoriano Arnáez, con asistencia de muchos amigos. La jornada resultó muy entretenida, y durante ella probó el notable diestro sus dotes de buen tirador, cobrando muchas piezas. Los señores Caro y Arnáez obsequiaron con una comida de campo á los invitados, comentándose durante ella los diversos incidentes de la cacería.



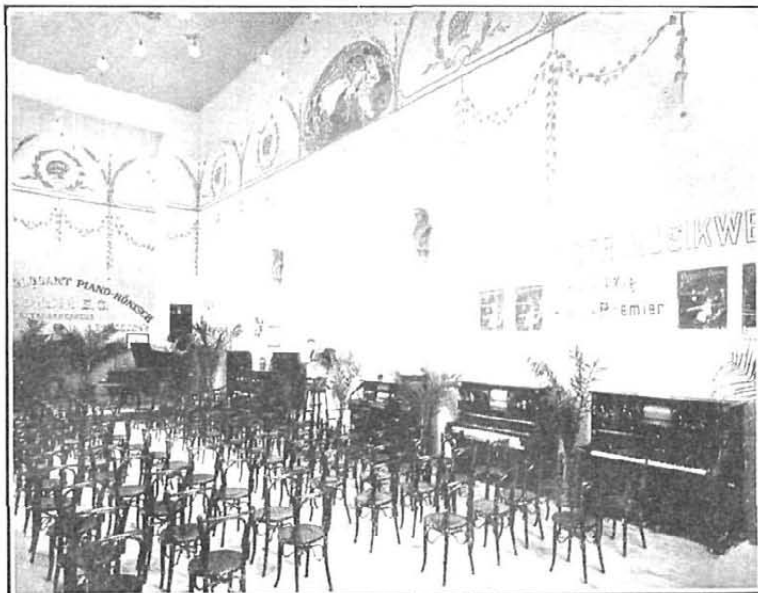
Bombita y el novillero Eusebio Fuentes rodeados de los demás cazadores

FOTS. ANDRÉS VEGUE

# NOTAS GRAFICAS DE ACTUALIDAD



**D. José Arrue**  
Notable caricaturista vascongado que se ha dedicado al toreo, debutando como matador de novillos en la plaza de Indauche (Bilbao) el día 17 del actual.



**Exposición de Valencia**  
Magnífica instalación, fuera de concurso, de Phonolas Solodan, Piano Rönisch, de máquinas parlantes «Mammuts», Trombophon, Pianos Premier, Letras Fayance y Lámparas Bergmann, de las importantes casas alemanas Ludwig Hupfeld A. G., Below, Neu Leipziger, Musikwerke de Leipzig, Bergmann de Berlín y Rubel de Colonia; representadas en España por los Sres. A. Badia, S. en Cta., Barcelona (Plaza Real 3), y en Valencia por D. Manuel Rubert (Pizarro S.).



**D. Juan B. Albert**  
Coronel de Infantería muerto heroicamente en la guerra de Filipinas y cuyos restos han sido trasladados recientemente a su pueblo natal A. eudia de Parlet.



**César Lombroso**  
Ilustre antropólogo y uno de los fundadores de la Escuela criminalista italiana, que ha fallecido en Turin el día 19 del actual.

La muerte del ilustre antropólogo constituye una pérdida muy sensible para la ciencia. Lombroso fué el reformador que más eficazmente contribuyó al progreso de la criminalología.



**D. Mariano Fernández**  
Capitán de la Milicia voluntaria.

Individuos que han obtenido premios en los exámenes de árabe de la Academia Oficial de Ceuta. El capitán Fernández obtuvo el primer premio, de 2.000 pesetas, siendo cada uno de los otros de 500 pesetas.



**D. Francisco Barceló**  
Guardia civil de la Comandancia de Ceuta.



**D. José Ramos**  
Sargento del Regimiento del Serrallo.



**D. Salvador Perinat**  
Comandante del regimiento de León, muerto heroicamente en el combate librado con los moros en Nador, el día 17 del actual.

El bizarro militar que ha encontrado gloriosa muerte en los campos de Melilla tenía una brillante hoja militar. Peleó en Cuba demostrando su valor y logrando varios ascensos.

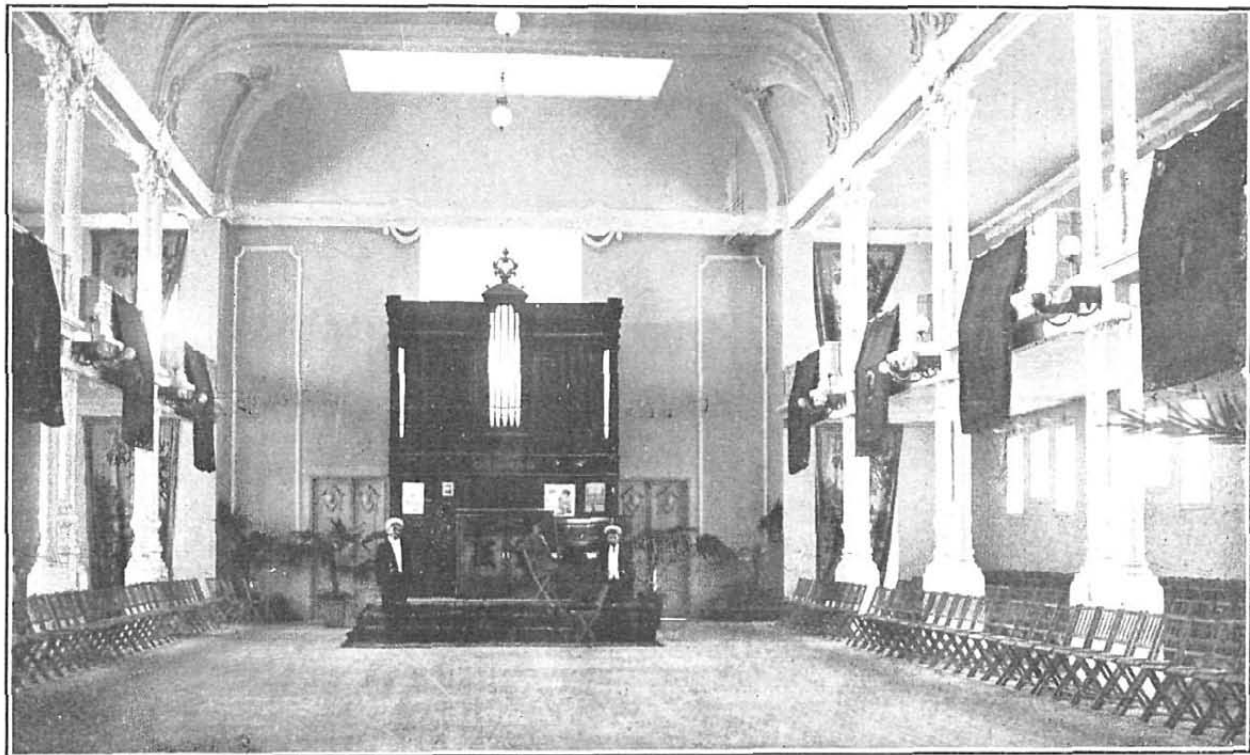


Sevilla.—El Padre Cervera al entrar en el Sanatorio de Santa Clara para bendecirlo en el acto de la inauguración  
FOT. SÁNCHEZ



Valencia.—Grupo de heridos convalecientes, procedentes de la guerra de Melilla, en el Hospital de la Plaza de Valencia, del Cabañal  
FOT. ESPARZA

# LA EXPOSICIÓN REGIONAL DE SANTIAGO



Salón de actos en el Palacio Central de la Exposición

Ofrecemos á nuestros lectores en esta página algunas fotografías de la Exposición regional gallega que se celebra en la histórica ciudad de Santiago y que completan la información que en números anteriores hemos publicado.

En el Gran Salón de actos, que se encuentra en el Pabellón Central, hanse celebrado brillantísimas fiestas que embellecieron con su presencia las hermosas mujeres de aquel país; se reunieron también para celebrar sus sesiones las importantes Asambleas y Congresos que lograron reunir en Santiago ilustres personalidades de toda España y desde el acto inaugural que presidió S. M. el Rey, todas las grandes

solemnidades han tenido su escenario en aquel amplio y elegante recinto.

También ofrecemos una interesante fotografía del interior del pabellón que ha levantado en la exposición santiaguesa el Centro Gallego de la Habana, y en el que figuran, en artísticas vitrinas, los varios y notables productos enviados por numerosos industriales gallegos que residen en la isla de Cuba, y otra fotografía de una de las salas de Bellas Artes en la que los artistas gallegos dan gallarda muestra del progreso que la pintura y la escultura han alcanzado en aquella pintoresca y hermosa región.



Una de las salas de la Sección de Bellas Artes



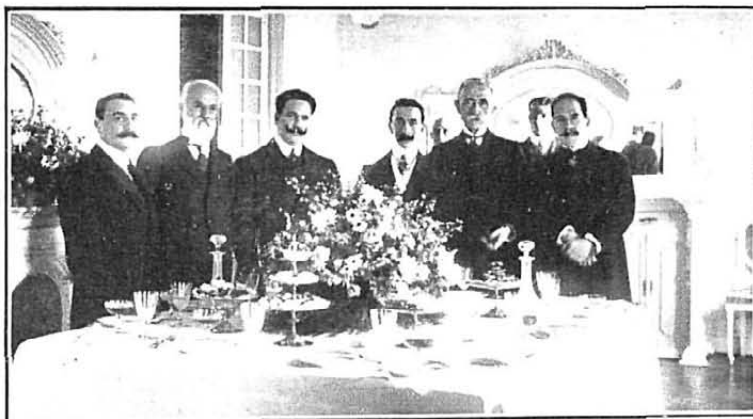
Interior del pabellón del Centro Gallego, de la Habana

FOYS. CAMERO

# VARIAS NOTAS GRÁFICAS



**El abate Annereau**  
Que fué agredido en las Tullerías de París durante la manifestación de protesta por el fusilamiento de Ferrer



**Visita de la Universidad Central á la Legación de Cuba**

El jueves de la pasada semana, una comisión de catedráticos de la Universidad Central, presidida por el Rector, fué á hacer una visita á la Legación de Cuba en Madrid para saludar en el actual ministro Sr. Carrera Jurtiz al compañero ilustre y al representante de un pueblo con quien España mantiene los más estrechos lazos intelectuales y morales. Los visitantes fueron obsequiados con un lunch.

FOT. N. M., POR PORTILLA



**D. J. Suárez de Figueroa**  
Teniente de navío á quien se ha concedido el premio extraordinario en el doctorado de Medicina

FOT. FRANZEV



**D. J. Fernández Cancela**  
Abogado defensor de los procesados por el homicidio de los Cuatro Caminos y que en su brillante informe obtuvo la absolución de sus patrocinados



**Manto regalado por la familia del Sr. Riesco á la Virgen del Pilar**

Por la prensa de Zaragoza hemos conocido el valioso regalo que la familia del acreditado mueblista de esta Corte, D. Santos Riesco, ha hecho á la veneranda imagen de la Virgen del Pilar con motivo de la última festividad. De joya artística puede calificarse el manto de referencia, confeccionado por la esposa y la madre política del Sr. Riesco, y reproducido en nuestra fotografía. Es de encaje á bolillos, tejido con hilo de oro y plata, bellisimamente matizado con sedas de colores y adornado finalmente con profusión de piedras preciosas. Dos días antes de ser entregado al Cabildo del Templo del Pilar, estuvo expuesto el manto en un escaparate de la calle de Alfonso, y todo Zaragoza desfiló ante el mismo para contemplar la artística joya que ha acrecentado el tesoro de la Virgen.

Buena prueba del mérito reconocido al regalo hecho á la Virgen del Pilar, es que el Cabildo, con preferencia á tantos otros mantos con que cuenta para vestir la imagen en los días de su festividad, determinó ornarla este año con el ofrecido por la familia del Sr. Riesco.



**D. L. García de la Torre**  
Capitan de batallón de cazadores de Barcelona, que murió en Melilla, en la conducción de un convoy á la segunda casaca, el día 1 de Agosto último

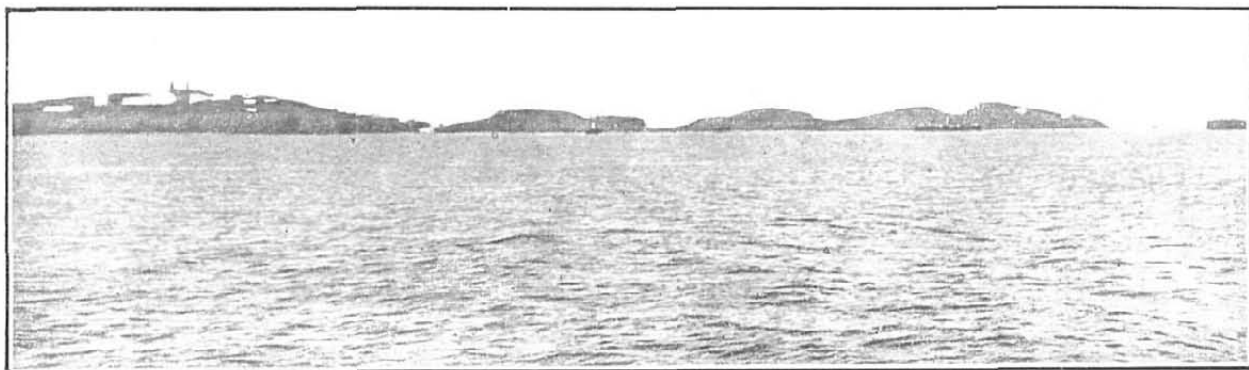


**D. Santiago Alba**  
Nuevo subsecretario de la Gobernación



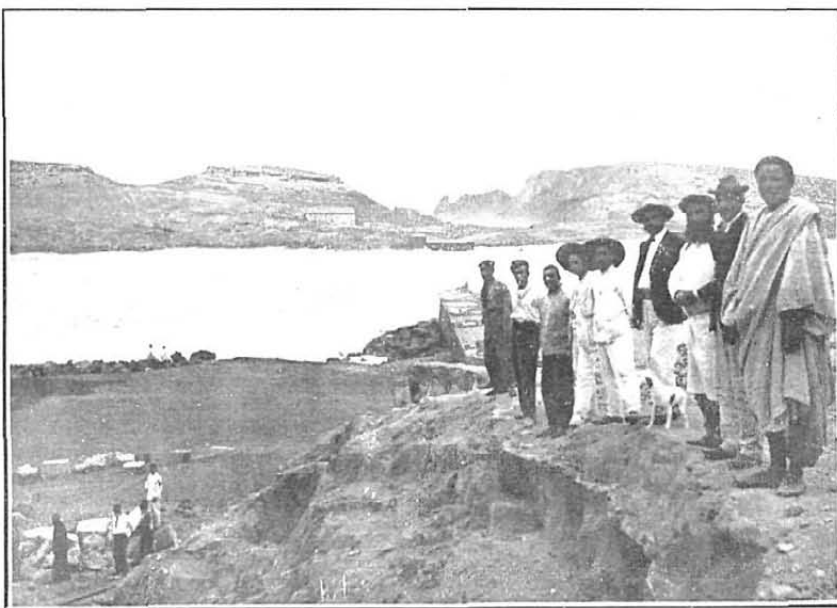
**D. Natalio Rivas**  
Nuevo subsecretario de la Presidencia

# LAS ISLAS CHAFARINAS



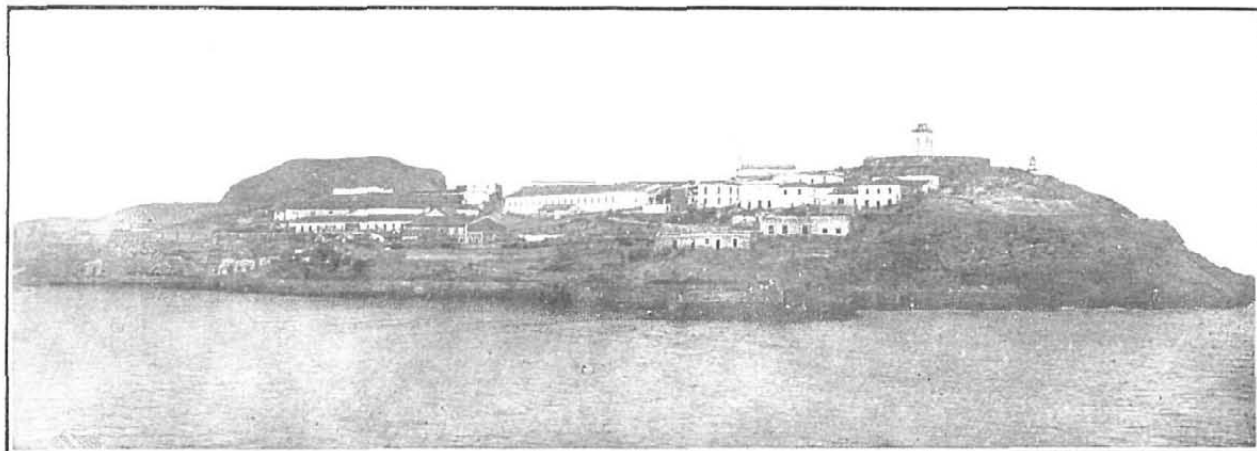
Vista desde el mar de las islas Isabel II, el Rey y el Congreso, que componen el grupo de las Chafarinas

A dos y media millas al N. de Cabo de Agua, desde cuyo punto se divisan perfectamente, se hallan situadas las tres islas mencionadas. La mayor y más occidental es la del Congreso; la menor y más oriental la del Rey, y entre ambas se halla la de Isabel II que, desde 1848 en que España se posesionó de este grupo insular, ha servido de residencia de confinados. El espacio de mar que se comprende entre estas dos últimas islas, forma una excelente rada natural de abrigo que, por cierto, ha prestado grandes



Trabajos que se realizan actualmente para unir por medio de una escollera las Islas de Isabel II y del Rey

servicios á nuestros buques de guerra durante la campaña actual, sirviéndoles de refugio contra los temporales. En dicho fondeadero pueden anclar 25 ó 30 barcos de alto bordo y muchas embarcaciones menores. Cuando se terminen las obras allí proyectadas, que consisten en unir por medio de un muelle las referidas dos islas, España tendrá un magnífico puerto en esa parte del Mediterráneo y una gran base para el ejercicio de su influencia militar y económica en el Norte del imperio marroquí.



Vista general de la isla de Isabel II, la más importante del grupo de las Chafarinas

FOTS. J. V. MARCO



## Las Bellas Artes en la Exposición de Valencia

En el palacio de Bellas Artes de la Exposición Regional Valenciana, donde ya se exhibían al público notabilísimas obras de pintura y escultura de los artistas valencianos contemporáneos, que son una gallarda muestra del adelanto que en aquella región han alcanzado las Bellas Artes, se ha inaugurado recientemente la sección arqueológica, notabilísima, por el número y la calidad de los objetos que en ella figuran. Esta sección, de la que más detenidamente hablamos en otras páginas de este número, se ha instalado en cuatro amplios salones que son un verdadero museo de joyas artísticas.

Figuran en estos diferentes salones magníficas pinturas de artistas valencianos desde el siglo XIII hasta fines del siglo XVIII, obras escultóricas muy interesantes, retablos, arquetas y ornamentos de iglesia de oro y plata con preciosas labores y piedras finas, imágenes y libros sagrados con mi-



Vista exterior del Palacio de Bellas Artes

nistruras, armas, muebles, cerámica y toda clase de objetos artísticos labrados en marfil, concha, metales, nácar, cristal y maderas finas.

A la formación de este interesantísimo museo han contribuido las catedrales, iglesias parroquiales y conventos de la región y muchos particulares.

La visita al palacio de Bellas Artes de la Exposición, resulta hoy interesantísima porque en ella puede

estudiarse la evolución operada en unos cuantos siglos, no solamente en lo que se refiere a las obras de pintura y escultura de los artistas valencianos, sino también en lo que concierne a todas las demás manifestaciones del arte.

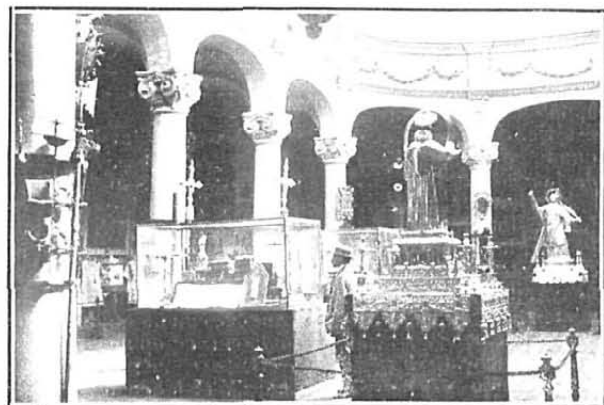
Aun para los profanos es curiosísimo observar esta evolución, cuyos diferentes aspectos pueden seguirse contemplando las obras artísticas desde fines del siglo XIII que figuran en la Exposición, hasta las magistrales pinturas de Sorolla, que dan patente del genio de este gran artista.



La sala de Sorolla en el Palacio de Bellas Artes



Una de las salas de la Exposición Arqueológica



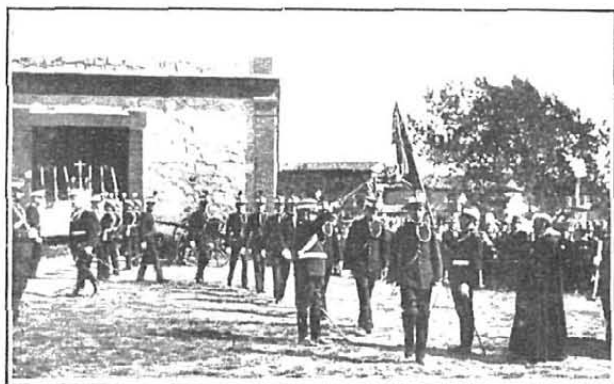
Salas de la Exposición de Arte Retrospectivo, en las que se exhiben valiosísimos objetos

FOTS. GÓMEZ DURÁN

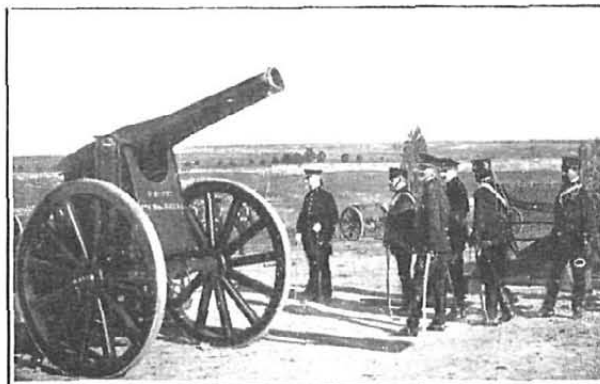
# NOTAS GRÁFICAS MILITARES



Con motivo de la reciente llegada á esta Corte del brillante regimiento de Villarrobledo, damos á conocer una fotografía del solemne acto de entregar su entusiasta coronel Sr. Brull un premio en metálico á los cabos del primero y tercer escuadrón Cándido Domínguez Moreno y Urbano Macías Berjano, que habiéndoseles concedido su pase al cuerpo de Carabineros, en donde cifraban su porvenir, pues no es fácil el ingresar por el excesivo número de solicitantes, renunciaron su ingreso por si su regimiento fuese á Milla. Rasgos de esta clase evidencian el levantado espíritu de este regimiento, en lo que no hace más que imitar á todos los de su arma, que están dando pruebas de rivalizar en entusiasmo por la patria.

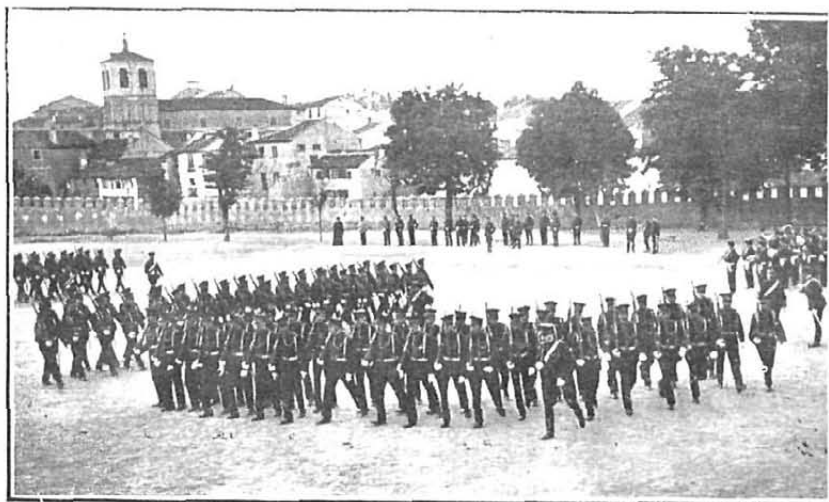


Los nuevos alumnos de la Academia de Artillería de Segovia en el acto de la jura de la bandera



El comandante general Sr. Rosales revisando en Segovia el material del regimiento de sitio

Las tres últimas fotografías que reunimos en esta página son notas gráficas de la que podíamos llamar capital de la Artillería española, ya que es en la histórica ciudad en que fué proclamada la gran Isabel la Católica, donde se forman los oficiales de este brillante cuerpo, cuya instrucción y técnica provisión de elementos tanta eficacia han alcanzado y tan alto colocan el nombre de esta arma en la actual campaña que sos-



El batallón de alumnos de la Academia de Artillería de Segovia desfilando en columna de honor ante el general Rosales

FOTS. JULIO DUQUE



tiene la patria en tierra marroquí. El acto de la jura de la bandera por los nuevos alumnos y la revista á que nuestros fotografiados se refieren, resultaron espectáculos tan brillantes y simpáticos como de costumbre. Los nuevos alumnos, experimentaron en la solemne ceremonia una de esas intensas emociones que hacen época en la vida, porque ella marcaba en el empleo de ésta la dirección definitiva que su voluntad había elegido.

CASA FUNDADA EN 1897

# A. WALEWYK-LACLOCHE

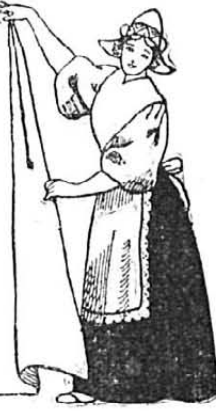
## MAISON DE BLANC

ESPECIALIDAD EN EQUIPOS DE NOVIA





**COMPOSICIÓN DE UN EQUIPO DE 2.500 PTS.**  
(EN DISPOSICIÓN DE EMPLEARSE, MARC. Y PLANCH., SIN SUPLEMENTO)

12 sábanas con vainica para cama grande y 12 almohadas; 1 sábana con volante festón y 2 almohadas; 1 sábana con guirnalda bordada y 2 almohadas; 1 mantelería 12 cubiertos; 2 mantelerías 6 cubiertos; 1 mantelería adamascada 12 cubiertos; 2 docenas tohallas ojos de perdiz; 1 docena tohallas rusas; 3 docenas paños de cocina; 1/2 docena paños para la loza; 1/2 docena paños para los muebles; 1/2 docena delantales de cocina hilo; 1/2 docena delantales de cocina algodón; 12 camisas de día festón; 12 camisas de día más ricas, bordado ó encaje; 1 camisa día (boda); 12 camisas noche festón; 1 camisa noche (boda); 2 chambras; 12 pantalones festón; 1 pantalón (boda); 3 enaguas volante, festón; 1 enagua (boda); 1 enagua con encajes; 6 cubrecorsés; 2 docenas pañuelos Cambrai; 1 docena pañuelos batista; 3 pañuelos bordados; 12 pares medias algodón; 6 pares medias hilo; 1 par medias seda blanca.



**COMPOSICIÓN DE UN EQUIPO DE 3.500 PTS.**  
(EN DISPOSICIÓN DE EMPLEARSE, MARCADO Y PLANCHADO, SIN SUPLEMENTO)

12 sábanas con vainica para cama grande y 12 almohadas; 4 sábanas bordadas y 8 almohadas; 1 sábana volante festón y 2 almohadas; 1 sábana con guirnalda bordada y 2 almohadas; 2 mantelerías de 12 cubiertos; 1 mantelería 6 cubiertos; 2 docenas tohallas ojos de perdiz; 1 docena tohallas rusas; 6 sábanas algodón para criados y 6 almohadas; 4 docenas paños de cocina; 1 docena paños para loza; 1 docena paños para muebles; 1/2 docena delantales de cocina hilo; 1/2 docena delantales de cocina algodón; 1/2 docena delantales para doncella; 12 camisas de día festón; 12 camisas más ricas, encajes y bordados; 1 juego de novia 5 prendas; 6 camisas de dormir festón; 6 camisas de dormir encajes; 6 cubrecorsés; 3 camisas; 12 pantalones festón; 3 pantalones encajes; 3 pantalones encajes ricos; 1 combinación encajes; 2 enaguas blancas bordadas; 2 enaguas blancas encajes; 2 docenas pañuelos cambrai; 1 docena pañuelos batista; 3 pañuelos con encajes ricos; 12 pares medias algodón; 6 pares medias hilo lisas y 6 pares caladas; 1 par medias seda blanca.



**COMPOSICIÓN DE UN EQUIPO DE 5.000 PTS.**  
(EN DISPOSICIÓN DE EMPLEARSE, MARCADO Y PLANCHADO, SIN SUPLEMENTO)

12 sábanas con vainica para cama grande y 12 almohadas; 4 sábanas bordadas y 8 almohadas; 3 sábanas volante festón y 6 almohadas; 1 sábana con guirnalda bordada y 2 almohadas; 1 sábana bordada y 2 almohadas; 3 mantelerías de 12 cubiertos; 6 mantelerías de 6 cubiertos; 3 docenas tohallas ojos de perdiz; 1 docena tohallas rusas; 8 sábanas algodón para criados y almohadas; 4 docenas paños de cocina; 1 docena paños limpia loza; 1 docena paños para muebles; 1 docena paños para criados; 1 docena delantales de cocina hilo; 1 docena delantales de cocina algodón; 1 docena delantales doncella; 12 camisas de día festón; 12 camisas día encajes ó bordado; 6 camisas día encajes más ricas; 6 camisas día bordadas muy ricas; 1 juego de boda 5 prendas; 12 camisas de dormir festón; 12 camisas dormir encajes; 2 camisas noche muy ricas; 15 pantalones festón; 6 pantalones encajes; 3 pantalones bordados; 1 combinación encajes; 4 enaguas blancas encajes; 3 enaguas blancas encajes; 8 cubrecorsés encajes; 3 chambras; 2 docenas pañuelos Cambrai; 2 docenas pañuelos batista; 6 pañuelos ricos encaje; 12 pares medias algodón; 12 pares medias hilo lisas y 6 caladas; 1 par medias seda negra y 1 par blanca; 1 par medias seda blanca bordadas de boda.

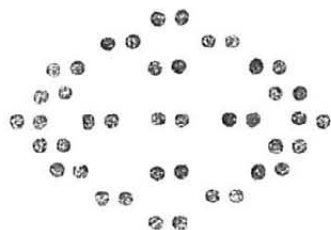
MADRID, 5, CALLE DE SEVILLA (EQUITATIVA) TEL. 2.158

# VARIEDADES

Blancura y desangre de encías y sarro de los dientes desparecen con el uso diario del **Licor del Polo**, el mejor dentífrico.

## ROMBO SILÁBICO

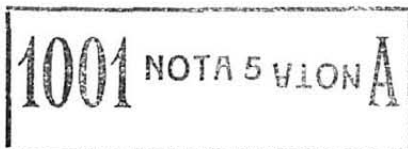
por Jordán Barber



Sustituir los grupos de puntos por letras, de modo que vertical y horizontalmente den: 1.ª línea, interjección; 2.ª, animal; 3.ª, que no es cerano; 4.ª, ave; 5.ª, oficio; 6.ª, animal; 7.ª, idem; 8.ª, tiempo verbal; 9.ª, letra griega.

Los más molestos dolores reumáticos ceden a las primeras fricciones del **Bálsamo antireumático de Orive**, 2 ptas. frasco.

COMPRIMIDO  
por Zeibtrum



Soluciones a los pasatiempos insertos en el número anterior:

Al rombo silábico:

IS  
OR TY  
AN CO NA  
DU SE  
ES GO LÁS TI GA  
SR OL  
NA TI ILLA  
FA BO  
GA

Al comprimido: SÍNTOMA.

Al de Carlos Arniches: DEDICATORIAS.  
Al jeroglífico:

*El amor tiene una casa  
con paredes de cristal,  
y lo que él mismo no ve  
lo suelen ver los demás.*

Al pasatiempo de capricho:

G O M O  
O R A R  
M A N O  
O R O S

Al acróstico en combinación:

A T I L A  
P L A N T A  
L I R I A  
A R S E N I C O  
M A R I A N A  
M O R Ó N  
G A N T A  
D A E Z A

Al refrán: CUIDADOS AEROS MATAFUELLA Y AL ANSO.

# PETROLEO GAL PARA EL PELO

Una certificación del Laboratorio Municipal de Madrid garantiza que el Petróleo Gal es inofensivo y no puede inflamarse. Medallas de oro en París, Londres y Madrid. De venta en las principales farmacias, perfumerías y droguerías.

Loción antiséptica perfumada, universalmente reconocida como la mejor para limpiar la cabeza de caspa, contener la caída del cabello y la barba, fortalecer su raíz y evitar la calvicie. Desconfíese de las imitaciones.

## INTERNACIONAL INSTITUCIÓN ELECTROTÉCNICA

ESCUELA ESPECIAL LIBRE DE  
Ingenieros ELECTRICISTAS, Ingenieros MECANICOS  
::: é Ingenieros MECANICOS-ELECTRICISTAS :::  
ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

Sistema el más práctico, el más rápido y el más económico para obtener el Diploma en cualquiera de estas tres carreras. No obliga al alumno a dejar su residencia ni a abandonar sus habituales ocupaciones. Para matricularse ó solicitar informes detallados dirigirse á Don Arturo Martín, Ingeniero y comandante de Artillería, Director de la Internacional Institución Electrotécnica, París y Valero letas N. 4. VALENCIA (ESPAÑA).

## AGUAS DE CESTONA

ENFERMOS del HÍGADO y ESTREÑIMIENTO

De venta: Plaza del Angel, 18  
y farmacias y droguerías. Precio, 1,25 pesetas

EN 20 DIAS CURACIÓN RADICAL é INFALIBLE  
**ANEMIA** COLORES PALIDOS  
FLUJOS BLANCOS  
DEBILIDAD, NEURASTENIA, CONVALESCENCIA  
por el **ELIXIR de VINCENT de PAUL**

## VICTIMAS DE LA DESGRACIA

El que quiera poseer los secretos del amor, que la mala estrella le deje ganar en juego y loterías, destruir ó echar un hado, aplastar á sus enemigos, tener suerte, riqueza, salud, belleza y dicha, escriba al **MAGO MOORYS'S, 16, RUE DE L'ECHIQUIER, PARIS**, que enviará gratis su curioso librito.

BICARBONATO SÓDICO

**TORRES MUÑOZ**  
QUÍMICAMENTE PURO  
**LATAS ECONÓMICAS A 5 PTS.**

## FLORES Y PLANTAS

para cementerios.—Primera casa para el decorado de sarcófagos: especialidad en elegantes coronas, de cuatro á 500 pesetas. En semillas y toda clase de plantas del país y extranjero. Flor suelta: docena de rosas, 25 céntimos; claveles 50; crisantemos 50, y dalias, 25.

CARMEN, 16.—MADRID

## IMPERMEABLE CHRISTIAN

DE PAÑO SIN GOMA. Gabanes de señora y caballero últimos modelos, desde 40 pesetas en adelante.

50, Caballero de Gracia, 50.—Teléfono 766

## TALLERES DE FOTOGRAFADO

DE NUEVO MUNDO

á cargo de Isidro Cámara

SE ADMITEN TODA CLASE DE TRABAJOS PERFECCIÓN é RAPIDEZ PIDANSE TARIFAS

Calle de Larra, 3. MADRID

## AGUA COLONIA ORIVE

Como higiénica barata sin competencia, como medicinal y como fina sin igual, el Agua Colonia de Orive es la 1.ª del mundo. La distingue la aristocracia y mató á todas las extranjeras. Es la única que tiene premios de Exposiciones técnicas facultativas. Basta un ensayo para preferirla á todas. Frascos desde 3 á 24 rs.



La Sin Igual Reina de las Tinturas  
de G. BERNET, Farmacéutico, BAYONA  
Incomparable para devolver á los CABELLOS y á la BARBA su color primitivo. Es inofensiva.  
DEPÓSITO EN LAS PRINCIPALES PERFUMERÍA



LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA ES

# LA FLOR DE ORO



Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

**EL CABELLO ABUNDANTE Y HERMOSO**

**ES EL MEJOR ATRACTIVO DE LA MUJER**

**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**  
**La Flor de Oro**

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba, no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
 Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
 Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación.  
 Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
 es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénico.  
 conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro, castaño ó rubio; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
 Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.  
 La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que si se quiere, la persona más intima ignora el artificio.  
 Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos.  
 Esta agua deben usarla todas las personas que deseen conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
 Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada puede rizarse el cabello y no despidе mal olor.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar este agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días, y si á la vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que se acompaña con la botella.

DE VENTA: Principales perfumerías y droguerías de España. Al por mayor: Sres. Martín y Durán, y Sres. Pérez, Martín, Velasco y Compañía, en Madrid, y Vicente Ferrer y Comp., y Uriach y C., en Barcelona.

## HOTEL AMERICA 83, RUE CHABROL PARIS

Dirección Telegráfica: BERUTICH

Situado en el centro de París y de todos los negocios.—Apartamentos de familia con todo el confort moderno.

Director propietario, T. NUEVO — Se habla español

## La Motosacoche

BICICLETAS CON MOTOR, 32 KILOS  
 MOTORES ADAPTABLES, 18 KILOS  
 ¡MUY LIGERAS! ¡MUY PRACTICAS!

FRANCISCO LOZANO, Paseo de Recoletos, 14

## UNA SEÑORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes, que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir á Carmen B. García, Aribau, 24, 1.º, Barcelona.

## PARA CRECER

**Y DESARROLLARSE** de una manera segura y cierta

los niños y los jóvenes, cansados, anémicos, raquíticos ó de desarrollo difícil y atrasado recobrarán fuerza vigor y energía con el nuevo tratamiento Opoterápico de las **POLVOS PARA CRECER** del Dr. Lorot el crecimiento recobrará su curso normal sin sacudidas ni peligro alguno hasta los 25 años. Se envía franco contra 5 pesetas la caja, y las 6 cajas, tratamiento completo, contra 27 ptas 50 en cheque ó libranza del giro mutuo, dirigirse á los

**LABORATORIOS LOROT, 42, rue Richer, Paris,**  
 ó á los Srs. PEREZ, MARTIN, VELASCO y C., Calle de Alcalá, 7, Madrid.

## ESTOMAGO

Curación infalible de sus enfermedades. Las digestiones difíciles, el dolor de estómago, falta de apetito, dispepsias, gastralgias, vómitos, estreñimientos, bilis, catarros intestinales, diarrea, etc., desaparecen tomando el **ELIXIR GIOL**, Tónico poderoso y reconstituyente. Farmacia Giol, Paseo Gracia, 1, Barcelona, y prafes. —Concesionarios para Sud-América: F. López, Lavalle, 1311, Buenos Aires.

**MULSIÓN NADAL** Ninguna otra contiene 80 p. % aceite bacalao L.º todo asimilable, Reconstituyente. Aceite solo indigesto y pierde por vías intestinales. G. Valencia, 224—Barcelona.

# FORTUNA

Gran Establecimiento Termal de primer orden **COMPLETAMENTE REFORMADO Y DOTADO DE TODO LUJO Y CONFORT** Camaros cronicos por rebeldes que sean, reuma, gota, asma, escrofulismo y todas las afecciones del aparato respiratorio.

**GRAN HOTEL VICTORIA** Pensión de 4 á 25 pesetas. Todo comprendido.

TEMPORADAS OFICIALES: De 1.º de Abril á 30 de Junio y de 1.º Septiembre á 30 de Noviembre.—Carruajes á la estación férrea de Archaia á todos los trenes.—Folleto y detalles pídase á la Administración del Balneario.

**SI QUEREIS, PODEIS** en vuestros momentos perdidos, ganar todo el año

de **200 á 500** francos al **MES**  
 Buscamos en todos lados

**AGENTES CONCESIONARIOS**

que nos ayuden á lanzar nuestras maravillosas **NOVEDADES A SENSACION**. Se trata de invenciones nuevas, patentadas y premiadas, y de las que somos los **UNICOS** fabricantes. Artículos de utilidad general para todos y en todas partes, absolutamente únicos. Conectados á toda demanda sería, enviando gratis y franco, nuestras condiciones excepcionales. — **CONVIENE A SEÑORAS Y CABALLEROS.** — Dirección: **THE NEW AMERICAN MANUF, Paris-COURBEVOIE (Francia)**

**TALISMÁN DE FELICIDAD**  
SORTIJA MISTERIOSA

que fortalece, por su radio-actividad  
odo-electrónico el dinamismo humano  
Desenbrimiento científico; Centro atractivo; Potencia magnética  
Consiguese todo por el influjo personal:

**FORTUNA, SALUD, FELICIDAD**

Todo aquel que desea gozar de feliz porvenir debe poseer la Sortija misteriosa y científica "OMNIPOTENTE", última creación de los estudios magnéticos y hipnóticos, la cual da matemáticamente

**LA POTENCIA PERSONAL QUE HACE ACERTAR EN TODO**

Buen éxito asegurado, sorprendente pero natural.

Señoras, todos vuestros anhelos quedarán satisfechos y vuestros ensueños realizados;  
Señores, vuestros más ambiciosos deseos, los conseguireis más allá de vuestras esperanzas.

**SUERTE, AMOR, DICHA**

**GRATIS** el elegante librito que indica el modo de adquirir la Sutil Potencia; pídale al Sr. **Profesor d'ARIANYS, 115, Villa de las Violetas, TOULOUSE, Francia.**  
Franquear las cartas con 0.25 centimos ó emplear una tarjeta postal de 0.10 centimos.

**HIGIENE DE LA MUJER**

PARA LOS USOS DEL TOCADOR DE LAS SEÑORAS EL

**Coaltar Saponiné Le Beuf**

es muy recomendado, porque posee las propiedades antisépticas y detergentes indispensables en los productos destinados á esos usos; cuyas cualidades le han valido el ser admitido en los Hospitales de París.

**EN LAS FARMACIAS**  
Desconfiarse de las falsificaciones

## UN GRAN MEDICAMENTO

Es cosa corriente en Inglaterra, al ver a un hombre de edad avanzada, sano, robusto y con el ardor y la fuerza vital de la juventud, decirle: ¿Toma usted las **Gotas potenciales del Doctor Hoffmann**?... Puestas estas **Gotas** de fosfoleína (principio vital del cerebro y de la médula) son el mejor y el más inofensivo regenerador de los débiles, de los agotados y viejos prematuros. **Curan la debilidad, la neurastenia, regeneran el estómago y prolongan la vida.** Pídanse prospectos, que se envían a todas partes.—Puntos de venta: Doctor Gayoso, calle Arenal, 2, farmacia Martín y Durán, calle Mariana de Pineda, 10, Madrid. En Barcelona: S. Alsina, Pasaje del Crédito, 4, y en la Farmacia Soler, calle de Cortes (Gran Vía) 527.

**LA VUELTA AL MUNDO**  
**POR 6 PESETAS**  
Pídanse á **NOUVO MONDO**



**SEGUROS CONTRA INCENDIOS**  
**EXPLOSIONES**  
**PARALIZACION DE TRABAJO**  
**Y PERDIDA DE ALQUILERES**

**La Urbana**

**SEGUROS SOBRE LA VIDA**  
**COMBINADO Y COMPLEMENTARIO**  
**CONTRA ACCIDENTES**  
**DE COCHES Y CABALLOS**

**PARIS: Calle Le Peletier, 8 y 10 • MADRID: Carrera San Jerónimo, 11 y 13**  
Esta Compañía es la más antigua de España.—Agencias en las principales poblaciones



## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**Línea de Filipinas.**—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: 9 Enero, 6 Febrero, 6 Marzo, 3 Abril, 1.º y 29 Mayo, 26 Junio, 21 Julio, 21 Agosto, 18 Septiembre, 16 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sean: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de New-York, Cuba Méjico.**—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

**Línea de Venezuela-Colombia.**—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

**Línea de Buenos Aires.**—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

**Línea de Canarias.**—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de La Palma, con retorno á Santa Cruz

de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

**Línea de Fernando Póo.**—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias, á viajantes del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### AVISOS IMPORTANTES

**REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.**—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

**SERVICIOS COMERCIALES.**—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

**Línea de Cuba Méjico.**—Servicio mensual á Habana Veracruz, y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales para camarotes de lujo.

# N. TEROL, SUC. DE ONDATEGUI — MADRID — MONTERA, 36

## CASA DE MODA PARA LA CONFECCION DE EQUIPOS PARA NOVIA

EXAMINESE BIEN DETENIDAMENTE EL CATALOGO DE ESTA CASA  
— ANTES DE ENCARGAR UN TROUSSEAU EN PARTE ALGUNA —

### Elixir Estomacal de Saiz de Carlos (Stomalix)

Curación segura del 98 por 100 de los enfermos del estómago e intestinos, aunque lleven 30 años de sufrimientos. Ayuda a las digestiones, abre el apetito, tonifica y es recetado por los Médicos de Europa y América para curar la dispepsia, dolor de estómago, acedías, vómitos, estreñimiento, diarreas en niños y adultos, dilatación del estómago, neurastenia gástrica, úlcera del estómago, anemia y clorosis con dispepsia, etc., etc.

SERRANO, 30, FARMACIA.—MADRID  
Y PRINCIPALES DEL MUNDO

Estomago-Intestinos

**DEPILADOR NIL** Destruye instantáneamente, sin dolor y para siempre, el VELLO y el BOZO QUE TANTO AFEAN LA PIEL se SUAVIZA y ATERCIOPELA. Lo emplean la alta aristocracia y los artistas. No causa la menor inflamación en la epidermis. El único aprobado por las empuencias médicas. — El Frasco: 11 pesetas franco de porte, en sellos de correo — VERDEILLE, Farmacéutico de 1ª clase, 87, Rue de Lévis, PARIS. — En MADRID Farmacia GAYOSO, Arenal, 2.

### AGUA AVILO

PARA BLANQUEAR EL CUTIS SUPRIMIENDO LOS POLVOS  
Pídase en todas partes y en la casa Tapineria, 24, tienda, Barcelona, á pesetas 3, 2 y 1,25 frasco.

### CINEMATOGRAFOS

— Venta de aparatos é instalaciones completas —  
Especialidad en la venta de películas de ocasión  
LA PRIMERA Y MAS ANTIGUA CASA Y DE MAYOR SURTIDO  
**A. VILA (Sociedad en Comandita)**  
Escudillers, 6, principal, 1.—BARCELONA  
Teléfono 2830.—Dirección por cable y telégrafo VILAOGRAF

## Escopetas

Marca registrada



**EDUARDO SCHILLING S. EN C.**  
MADRID BARCELONA VALENCIA

Catalogo ilustrado franco.

**PÍDASE** para favorecer el trabajo intelectual y curar la neurastenia, impotencia, debilidad del corazón y depresión del sistema nervioso, el

## VINO VITAL AMARGÓS

**PODEROSO REPARADOR y ESTIMULANTE** de las FUERZAS FÍSICAS é INTELECTUALES  
EL VINO VITAL AMARGÓS transforma la extenuación en vigor, la debilidad en fuerza y la anemia en riqueza de sangre. El gran abatimiento y la penosa tristeza que sienten los neurasténicos desaparecen como por encanto tomando el VINO VITAL AMARGÓS.

Farmacia Passapera, Fuencarral, 110, Madrid.—Concesionarios: Buenos Aires, D. Francisco Ruiz, Moreno, 388, farmacia.—Montevideo: Otto Felle, Uruguay, 126.—Habana: Viuda é hijo de José Sarrá, Teniente Rey, 71, y principales farmacias y droguerías del mundo.

### KERSINE

D'Harry para catarros rebeldes y crónicos. **KERSINE**, á 65 céntimos caja, buenas boticas.

### CORTE INGLES

GRANDES NOVEDADES PARA



SEÑORAS Y CABALLEROS

Por 20 duros traje y gabán ricos forros. Traje señora gran novedad, 16 duros. Se admiten géneros. Hechura traje americana, 30 ptas. Hechura traje señora, 40 ptas.

MUÑOZ, CLAVEL, 3, PL.

20.000 PALABRAS SIN RENOVAR LA TINTA



De venta en las  
Principales Papeterías

PLUMA "IDEAL" WATERMAN

## Afecciones Pulmonares.

La Emulsión Angier es calmante para la garganta, los pulmones, el estómago y los intestinos. No solo cura y fortalece los pulmones débiles sino que mantiene sanos los órganos digestivos y ejerce maravilloso efecto fortificante en la salud en general. Positivamente no hay nada que le iguale para aliviar y curar la tos, bronquitis, la tisis y todas las afecciones pulmonares.

## Emulsión Angier

(Patróleo con Hipofosfitos de Cal y Sosa.)

ACONSEJADA POR  
SU MÉDICO.

Barcelona, 10 de Julio de 1909.  
Muy Señores míos: Padeciendo desde largo tiempo de una bronquitis crónica y habiendo probado un sin fin de remedios y específicos sin resultado práctico, mi médico me aconsejó que probara la Emulsión Angier, lo que hice, notando sensible alivio desde los primeros días y consiguiendo descansar toda la noche sin los pesores de tos violenta, que me impedían conciliar el sueño, y que me habían reducido á un estado lamentable que hacía temer de generara en una tisis en breve plazo. Hoy me encuentro notablemente mejorada, habiendo desaparecido todo peligro y el médico me asegura que, siguiendo el tratamiento por algun tiempo más curaré del todo. Recomiendo á cuantos sufren esta penosa enfermedad el empleo de su excelente preparado.

(Firmado) CATALINA FARRÁ

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Agentes exclusivos para España:

Sres. Foyé y Gimenez,  
Calle Gerona, 4. pral. Barcelona.

THE ANGIER CHEMICAL CO., LTD., LONDRES, INGLATERRA.



## TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS BALNEARIO DE ARCHENA

Prospectos, análisis de aguas, tarifas de precios y cuantos detalles que le son de necesidad al bañista, los recibirán gratuitamente dirigiéndose al dueño de los hoteles Sr. Etxebarri en Archena, y en Madrid, G. Ortega, Preciados, 13, Rioja O'Harro.

LA

# TOS-FERINA

SOLO

SE

CURA

CON

LA

# PARAFERINA

Pídase en todas las farmacias

DEPOSITO: Pérez, Martín, Velasco y C.ª

Alcalá, 7, Madrid

## HOTEL GIBRALTAR

Rue de Rivoli  
1, Rue St. Roch

Viuda G. Avenet, Prop.ª PARIS

Situado en el punto más céntrico de París, con balcones al jardín de las Tullerías.—Apartamentos para familias.—Precios moderados.—Calefacción á vapor.—SE HABLA ESPAÑOL.

# HISTOGENO LLOPIS

Inalterable en todos los climas. Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Hispano Francesa. El mayor premio en competencia con sus similares



**MYRTE D'OR**  
PERFUME SUAVE Y DISCRETO PARA EL PAÑUELO

Perfumeria de la Société Hygiénique  
COTTAN, 55, rue de Rivoli, PARIS.

Adoptado en los dispensarios anticuberculosos de Barcelona, Coruña, Lisboa, Cienfuegos, Sanatorios y Clínicas particulares, para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general.—Digestivo superior á todos los usados.

EL ENFERMO QUE TOMA UN FRASCO SE ALIVIA  
EL QUE TOMA SEIS SE CURA

De venta: Ferraz, 1 y 3, Farmacia, Madrid y principales de España, Europa, América y Asia.



# MAQUINAS

Se ruega al público visite nuestros Establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, reales, mates, punto vainica, etc., ejecutados con la maquina

## DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL

Es la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

MAQUINAS PARA TODA INDUSTRIA

EN QUE SE EMPLEE LA COSTURA

# SINGER

Todos los modelos á Ptas. 2.50 semanales

PÍDASE EL CATALOGO ILUSTRADO QUE SE DA GRATIS

# PARA COSER

COMPANIA SINGER

## MAQUINAS PARA COSER

ESTABLECIMIENTOS PARA LA VENTA EN LA PROVINCIA DE MADRID:

MADRID

Calle de Alcalá, 23  
Calle de la Montera, 14  
Calle de Sagasta, 28  
Plaza de San Marcial, 3  
Plaza del Rastro, 7

ALCALÁ DE HENARES: Calle Libreros 4)  
ARANJUEZ: Calle del Gobernador, 5

## BRONQUITIS—CATARROS

RESFRIADOS ANTIGUOS DESCUIDADOS

Si con el pretexto de procuraros un remedio para estas enfermedades, que tan tenaces son algunas veces y que pueden degenerar en tisis, os quisieren vender tal ó cual producto en sustitución del verdadero Alquitrán Guyot, **desconfiad del ofrecimiento; es interesante**, pues para lograr la curación de la bronquitis, catarros, resfriados antiguos mal cuidados, y á mayor abundamiento, del asma y de la tisis, es absolutamente preciso seguir el tratamiento del Verdadero Alquitrán Guyot. Exigido, por lo tanto, en las farmacias y para evitar toda confusión reparad en si la etiqueta lleva, además de la palabra «Guyot» en letras grandes, la firma también Guyot oblicuamente y en tres colores: violeta, verde y rojo; y al propio tiempo, las señas del Laboratorio: Casa L. FRERE, 19, rue Jacob, París. De venta en todas las farmacias.

**Advertencia.**—Si os quisieren vender tal ó cual producto en lugar del Alquitrán Guyot, **desconfiad de la oferta; es interesante**. Lo mejor en tales casos es exigir terminantemente el Verdadero Alquitrán Guyot, cuya etiqueta, si es el legítimo, deberá llevar, además del nombre «Guyot» en letras grandes, la firma también de Guyot oblicuamente y en tres colores: violeta, verde y rojo; é igualmente las señas del Laboratorio: Casa L. FRERE, 19, rue Jacob, París.

Este tratamiento viene á costar diez céntimos al día y... cura.

## BELLA ONDULACION PUEDE DARSE AL CABELLO DE DOS MANERAS:

Mediante la Peinadora, la Molestia y la Péedida de una ó más horas ó con el

## RIZADOR ELÉCTRICO de WEST

Invencción Aplaudida y Admirada por la Mujer



Embellee la cabellera con esas ondas artísticas que dan expresión seductora al rostro. Visoriza y estimula al cabello porque es de acero electrizado. No tira, ni enreda, ni quiebra, ni quema el pelo porque no requiere fuego. Las damas pueden llevarlo en su portamonedas; las niñas pueden usarlo por sí solas.—*Casco rizadores Ptas. 3. Por correo certificado: 3.75.*

## EL JABON DE VERBENA CALENDULADO,

no tiene igual para limpiar, embellecer y delicitar al rostro, al cabello y todo el cuerpo. *veita y cura la caspa y los barros. Nutre los tejidos subcutáneos; evita la flocosa presura del cutis cuando se ha marchitado ó cuando principia arrugarse.—Ptas. 2.50. (Por correo certificado, Ptas. 3.25).*

Depósitos en Madrid: Perf. Inglesa, Car.º San Jerónimo, 3; Alvarez Gómez, Peligros, 1; Fortis, Pta. del Sol, 2; Urguola, Mayor, 1; Oriental, Carmen, 2; Ramillete Europeo, Sevilla, 8. Único Importador: E. Janssen, Paseo Gracia, 51, Barcelona.

## BAUME BENGUE

Curación Radical de

### GOTA

### REUMATISMOS

### NEURALGIAS

Dr. BENGUE, 47, rue Blanche, París y Farmacias.

## GUERRA A LA TOS

ronqueras, bronquitis, catarros, asma, taponazo. Se curan radicalmente con las

### Capsulas Vivificantes del Dr. Regis.

Conviene á toda per una delicada de los bronquios ó sensible á los cambios atmosféricos, tomando dos diarias, se evita la tos en esas enfermedades, así como la pulmonía. Lavin frías con 4 pesetas en cinco ó sellos de correo en hojas. FARMACIA CHARRETON, 49, FAUBOURG POISSONNIERE, PAR 8



# DEPILATORIO MARIA STUARD



Usando este Depilatorio nunca tendréis vello

La mujer, en todas sus edades, debe procurar ser siempre bien parecida

- Depilatorio María Stuard
- Depilatorio María Stuard
- Depilatorio María Stuard
- Depilatorio María Stuard
- Depilatorio María Stuard

es el mejor de todos los depilatorios, por sus sorprendentes y maravillosos resultados. Es el más eficaz é inofensivo, pues no irrita el cutis por delicado y fino que éste sea.

es el más eficaz, porque con su uso se obtiene la completa desaparición de todo vello y pelo. Es el más inofensivo, por ser el único cuya aplicación no perjudica nunca, por mucho tiempo que se use.

es indispensable en todo tocador por su elegante presentación en frasco de cristal tallado y por ser el único que no despiden mal olor, pues el polvo contiene un perfume delicado.

es el más práctico porque en muchos casos, y especialmente en edad juvenil, bastan una ó dos aplicaciones para que desaparezca por completo el vello y pelo, y no vuelva á reaparecer. No mancha y deja el cutis terso y hermoso.

deben usarlo las señoras y señoritas en todas sus edades. Las madres deben fijarse en sus hijitas, pues á los 12 ó 14 años generalmente aparece el primer vello, y en este caso una ó dos aplicaciones del número 1 bastan para que el vello no aparezca nunca más.

Núm. 1.—Para que desaparezca el vello

Núm. 2.—Para que desaparezca el pelo

Los prospectos explican el modo fácil de usarlo. De venta: Madrid, Perfumerías: Oriental, Carmen, 2; Fortis, Puerta del Sol, 2; Antuñano, Sevilla, 8 y 10, y principales de toda España. Precio, 6 pesetas. Se remite certificado por correo enviando á los Sres. Botta y Baltá, Farmacéuticos, Ramba de Cataluña, núm. 1, Barcelona; 7 pesetas en sellos de correo ó letra de fácil cobro. Se suplica envíen nombre y señas bien inteligibles.

**A** CABALLERO ESTABLE cede preciosa habitación señora distinguida. Razón en esta Administración.

**A** COMPRAR las mejores guitarras y cuerdas en Sevilla, calle Fernández González. Francisco Díaz García.

**ALMORRANAS EXTERNAS.** Curación radical con Pomada anti-almorranal Ribalta. Internas, empleense Supositorios contra almorranas. Barcelona, farmacia Ribalta, Rambla Cataluña, 44; Madrid, Gayoso, Arenal, 2.

**APARATOS FOTOGRAFICOS,** placas, papeles, películas y cartulinas. Elías Sangil, calle Cádiz, 7. Casa "The Castles".

**ARTÍCULOS** incomparablemente baratos, cámaras, objetivos, placas, papeles y demás artículos fotográficos. Marciano, Fuencarral, 5. Madrid.

**CAJARRO, TOS.** Jarabe de Heroina (benzo-dinámico del Dr. Madariaga. Agradable e insuperable remedio pectoral.

**CUMOSIDADES FOTOGRAFICAS** (Postales, 100 diferentes, 18 reales; 200, 8 pesetas. Madame Gault, 24, Rue Printemps, Toulouse (France).

**Decision** por ti tomada causome disgusto grande. Me hacías falta y te lejos de mi tubo vacía. Te ama y jamás te olvidara tu —Clisjpera.

**Desde** que escribo hasta que las lees pasan quince días. Quisiera escribirte otro modo muchísimas cosas. Aquí no caben. Imposible continuar así, poca mía. Buena solución a dejar escribir. Ninguna se ha perdido. Todas intactas. Explica sin miedo, ciclo mio.—Tito.

**DISECCION** de Animales a precios reducidísimos. Partes ida y vuelta gratis. Pedir precios y catálogos Dr. Areny, Hospital, 115, Barcelona.

**DISTRACCION PARA LOS NIÑOS.** 50 construcciones de Hoteles, Iglesias, Barcos, Ferrocarriles, otros modelos, envío por 2.50 libranza a sellos. Cedidos, Reyes Moreno, Canillas, 15, Prosperidad.

**DON JUAN TENORIO,** drama completo, siete actos, 0.75; por correo, 0.80; vale 2 pesetas. Librería Universal de Ocasión. Desengano, 24.

**EL ANAGLYPTA,** novísimo producto decorativo hecho con fibra de algodón. Depósito, Arenal, 23. Papeles pintados.

**Fallo** lado mi reina breves días, pareceme siglos; ansioso verte pronto. Apasionadamente de—Coral.

**FETIDE** ES, malos humores, sudores excesivos curanse todos. Flacos, podéis robusteceros. Curas especiales eficaces enfermos crónicos. Depila.

ción radical eléctricamente. Detalles gratis, solo confestacion. Consultorio Médico, Almería.

**IMPERMEABLES.** Taller de confección para señoras, caballeros y niños. Géneros con caucho y paños impermeabilizados. Font, Espoz Alina, 12, principal.

**JARABE VERDE!** Demulcente, cura Herpes-herpetulismo, Llagas piernas, Garganta, Lezanos, Granos, Escudillas, 22, Barcelona, Madrid; Farmacia Gil bo, Plaza Antón Martín, Gayoso, Arenal.

**JOYAS Y RELOJES,** 25 por ciento más barato que en las tiendas se venden en los Almacenes de "El Trust", Puerta del Sol y Carmen, 1.

**LINOLEUM.** Higiénico, confortable, económico—Muestrarios a provincias y remesas franco de embalaje y porte. Hijos de Grases, Fuencarral, 8, y Atocha, 16.

**LO MARAVILLOSO,** Revista quincenal ilustrada. Hipnotismo, Teopatia, Espiritismo científico. 6 pesetas año, Trimestre, L.50. San Bernardo, 19.

**LONDRES.** Hotel particular Hispano-Americano muy confortable. Excelente mesa. Baños. Distrito aristocrático céntrico a 3 minutos Parque y Metros. Se habla español. Pensión completa desde 31 chelines y medio (50 francos semana. Proprietaria, 6 and 7, Princes Square, Bay-water.

**LOS FILTROS DEL AMOR.** Es un libro extraordinario, unico en su genero: contiene secretos para nacer e amar. Precio, 3 pesetas. De venta Librería Castells, Rda. Universidad, 15, Barcelona.

**Mariano.** Crei habuisme abortecido. Tus miradas del baile certificaron me amas, ¿guardas medalla? Creo verte dia 31. —Nostalgicido.

**MARCIANO,** Fuencarral, 5, Madrid, tiene lo mejor que se produce en artículos de fotografía.

**OBRAS DEL CAPITAN MAYNE REID.** 15 cuadernos diferentes a 0.25; por correo, 0.30; valen a peseta. Librería Universal de Ocasión. Desengano, 24.

**PARA COMPRAR** o vender líneas acendil siempre Valverde, 54, de 3 a 5. Casa autorizada.

**P. GUILLEN E HIJO.** Valladolid. Casa editorial de Tarjetas Postales.

**Peludilla:** Lee números anterior y posterior. No soy García... soy día feliz teatro Principal extras... nada ja ju ja...

**Pipizm.** ¿eres empec? ¿Tienes al? Contesta claro con números Lista Correos libete 50 número 2.578.956.

**POLICIA PARTICULAR.** Investigaciones personales, absoluta reserva. Horas, de 8 a 8. Guillermo Rolland, Ldp.

**POSTALES.** Candelaria Medina va a Mobile Preciosa colección de 5 postales en brillo de esta aplaudida artista con el traje de la Cruz Roja. José Campos, 37, Silva, 37, Madrid.

**POSTALES,** continuamente novedades. Precios sin competencia. Se remite catalogo a solicitud. Andreu, Arbau, 45, Barcelona.

**QUERERIS DEJAR DE FUMAR?** Comprad pastillas Laboschia. Pedir el folleto a la «Anglo-Berica», Madrid, Serrano, 50.

**S. M. EL REY,** los infantes y toda la aristocracia de gusto y de dinero, tienen Gramofonos de Ureña.

**SAUD, FELICIDAD, RIQUEZA,** conseguireis. Pedir folleto gratis. Señor Viallave, Plaza Navegación, 27, Palma de Mallorca.

**Tengo** un retrato suyo muy pequeño; te miro muchísimas veces y lo digo todo lo que no puedo decirle a quien tanto adoro.—Pinar.

**Te** pongo renglones porque es probable que cuando los recibas me hayan llevado unos días de caza. Hoy nada he de decirte, sino que estoy para ir tranvia como siempre excitadísimo, pero esta vez muy preocupado por muchas cosas y entre ellas a ti bien por tener no podremos vernos en los ratitos que necesito y me satisfacen. He pasado verano horrible. Tuysimo—Madamés.

**THE LADY.** Revista de la moda inglesa. Cuatro ejemplares año, 5 pesetas. Arbau, 18, Barcelona.

**TOS FERINA.** Se cura solamente con antiferino Baragana, subdelegado Farmacia Pola de Lena, Asturias. Franco, 6 reales.

**TRES GRANDES INVENTOS.** Brillantes Boro, Perlas Naktioquímicas, Orana. Joyería en imitación finísima Puerta del Sol, 11.

**VELLO.** Extirpación radical con garantía absoluta de que jamás reaparece. Gabinete electro-röntgenoterapico del Doctor Torres. Plaza Benito Oriol, 10, Barcelona.

**Vida:** Supongo leiste A. B. G. visto imposibilidad escribirte desde allí. Dichoso de-de última entrevista sintiendo aun imperecederas tus dulces miradas, esperando ansioso renovarlas. Te he visto alguna vez después donde ya sabes; ¿causa molestia? Dijo. Familia con inna verano. Casi estamos ya a medio camino del tiempo prefijado. ¿Te acuerdas de tu P. que cada vez te quiero con más delirio que nunca?

**1895.** ¡Güello mio! No me olvides un solo instante. Ten te en el amor de tu —M.

**INTERNADO TÉCNICO ELOY GONZALO, núm. 18, Hotel**

Especial por sus condiciones y método de enseñanza para Ingenieros, Arquitectos y Carreras Militares.—Clases individuales.—Exámenes en presencia de las familias. Pidanse reglamentos.



**THERMOS** conserva las bebidas calientes ó frías durante mas de 48 horas, sin necesidad de preparación alguna.

**THERMOS** es indispensable para militares, turistas, viajeros, automovilistas, ciclistas, cazadores, enfermos, etc., etc.

**THERMOS** se venden. En las Sucursales de Eduardo Schilling: Alcalá, 14, Madrid; Paz, 13, Valencia, y en todos los mejores establecimientos de España. Para pedidos por mayor, los Importadores Exclusivos,

Eduardo Schilling (S. en C.) Barcelona.

**POSTIZOS**

Por 6 Ptas. vende la Droguería Hortaleza, 17

- Una pluma 16 bucles
- Un boudé de 10 id.
- Un martó de 6 id.
- Pelo fino desinfectado.

Se hacen toda clase de encargos a precios económicos. Se admite el pelo. Se remite a provincias por 6-50 ptas. HORTALEZA, 17, DROGUERIA

**MISTERIOS DE LA POLICIA**

... Y DEL CRIMEN ...

Interesante obra escrita por el mayor Arturo Griffiths, con gran número de ilustraciones y esmerada impresión. Un tomo de 600 páginas en 4.º, 5 ptas.

Pidase a esta Administración.

**PIANOS PLEYEL, GAVEAU, A. BORD, ESTELA, etc. R. Alonso**

al contado y a plazos, desde 25 ptas. Pianos casi nuevos, verdadera ganga, desde 70 duros, garant. Alquileres desde 10 ptas. Afinaciones y composturas, 22 - VALVERDE - 22

# NOVEDAD SORTIJAS PARA SEÑORA NOVEDAD

con Brillantes de Boro, Perlas Nakióquímicas ó Piedras Color  
DE ORO CHAPEADO SOBRE ORALINA (MARCA REGISTRADA)



Núm. 1 Pts. 5  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 2 Pts. 7  
Lanzadera Brillantes.



Núm. 3 Pts. 7  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 4 Pts. 7  
Orla Brillantes, centro Perla.



Núm. 5 Pts. 10  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 6 Pts. 10  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 7 Pts. 10  
15 Brillantes, 5 Rubies.



Núm. 8 Pts. 10  
Trefle color, con Brillantes.



Núm. 9 Pts. 10  
Lanzadera Brill., centro color.



Núm. 10 Pts. 10  
Lanzadera Brillantes.



Núm. 11 Pts. 15  
Cuad. color, centro Brill.



Núm. 12 Pts. 15  
Tega color y Brillantes.



Núm. 13 Pts. 15  
Fant. Brillantes y color.



Núm. 14 Pts. 15  
Fant. Brillantes.



Núm. 15 Pts. 15  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 16 Pts. 15  
Fant. Brillantes y color.



Núm. 17 Pts. 15  
Fant. Brillantes y color.



Núm. 18 Pts. 15  
Lanzadera Brillantes.



Núm. 19 Pts. 20  
Orla Brillantes, centro color.



Núm. 20 Pts. 20  
Fant. Brillantes y color.



Núm. 21 Pts. 20  
Fant. Brillantes y color.



Núm. 22 Pts. 20  
Lanzadera Brillantes.



Núm. 23 Pts. 25  
Tega Brillantes, centro color.



Núm. 24 Pts. 25  
Tega Brill., 4 Piedras color.

TÓMESE LA MEDIDA DEL DEDO CON UNA TIRA DE PAPEL Y MÁNDESE

ENVIOS á todas partes á quien mande el importe del pedido en valores declarados, giro mutuo, sobre monedero ó letras y cheques de fácil cobro, más 0,50 para gastos de correo.

Dirigir los pedidos  
al Director de los

## BRILLANTES DE BORO

Puerta del Sol, 11  
MADRID

Anuncio n.º 64

ÚNICA SUCURSAL: COSO, 29, ZARAGOZA

(NO TENEMOS VIAJANTES NI REPRESENTANTES)

# LOS BALNEARIOS MAS FAMOSOS

deben su renombre y la virtud curativa de sus aguas a la *Radiactividad* de sus manantiales: *energía sutil y vivificadora* que, al par que hace más *activos* sus principios químicos, es el *tónico*, por excelencia, de los organismos quebrantados, saldando el *déficit* del desgaste nervioso.

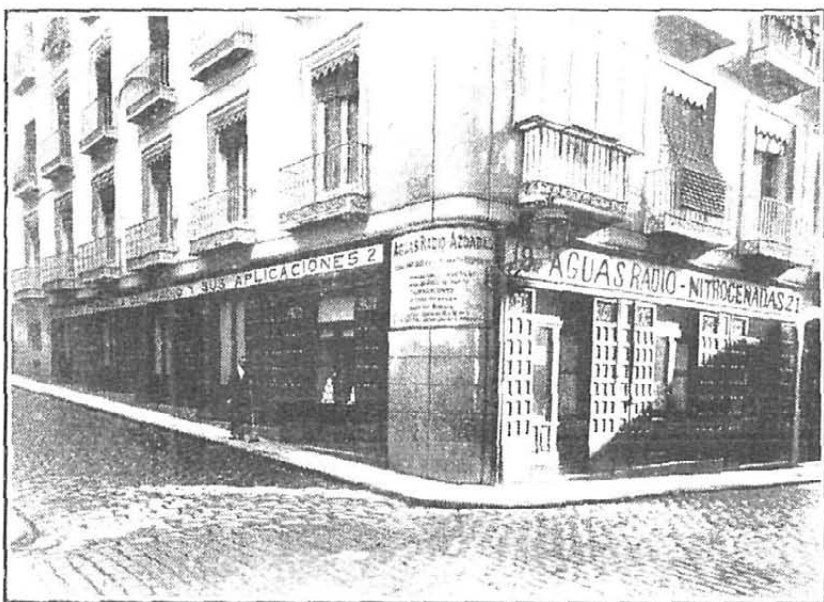
El sensacional descubrimiento del *radio*, en 1900, y los luminosos estudios y trabajos que le siguieron en todo el orbe culto, motivaron la constitución en esta corte, a principios de 1906, de la *Sociedad Española del Radio y sus aplicaciones*, que en Enero de 1907 inauguraba en Madrid el primer Establecimiento de *Aguas Radiactivas*.

Ya no precisa imponerse molestias, ni gastos de viajes, ni desatender ocupaciones precisas, ni esperar las temporadas oficiales de los balnearios, etc. Conocida la composición química de las más reputadas aguas minerales, es empresa fácil preparar un baño en el propio domicilio, *igual* por su *composición*, por su *temperatura* y por su *radiactividad*, en todo tiempo al alcance de todas las fortunas.

En el citado establecimiento de la calle de las Infantas hay, además, acabadas instalaciones para combatir, especialmente, las enfermedades del aparato respiratorio, con *aguas radionitrogenadas* similares a las de Panticosa, Urbión, Caldas, Aliseda, etc., y *azoe radiactivo* (inhalaciones, pulverizaciones, duchas nasales), con excelente material *ad hoc* que en la última Exposición de Industrias Madrileñas alcanzó un *Premio de Mérito*.

**VISITASE EL ESTABLECIMIENTO:** toda suerte de aclaraciones y numerosos testimonios de enfermos y médicos, en los tres años que lleva funcionando esta Institución.

**UNICO EN SU CLASE,** no tiene todavía sucursales en Madrid ni en provincias.



Vista exterior. — INFANTAS, 19 y 21. — Teléfono 2.970

LAS **BRONQUITIS** CRÓNICAS Y LAS **TOSES** PERTINACES  
se curan muy pronto y radicalmente por la  
**SOLUCION PAUTAUBERGE**  
que procura pulmones robustos y previene la **tuberculosis**  
L. PAUTAUBERGE, COURBEVOIR-PARIS Y PRINCIPALES BOTICAS

## LA HIGIÉNICA

Agua vegetal de Arroyo, premiada en varias Exposiciones científicas con medallas de oro y de plata; la mejor de todas las conocidas hasta el día para restablecer progresivamente los cabellos blancos a su primitivo color; no mancha la piel ni la ropa. Se expende en perfumería y peluquerías de Madrid y provincias. **Depósito Central: Preciados, 56, pral**

EL TAN RENOMBRADO  
**JABON FLÚIDO GORGOT.**

para el tocador es aséptico y antiséptico, líquido y de perfume finísimo; cura **granos, manchas, rojeces, barros y arrugas**; suaviza y da tersura al cutis; no produce escozor y conserva la belleza de un modo permanente. Pídase en las principales droguerías y perfumerías. Por mayor: laboratorio Gorgot, Consejo de Ciento, 255. **Barcelona.** Concesionario para Sud-América: F. López, Lalvalle, 1631. Buenos Aires

Mermeladas **TREVIJANO**

EXHIBICIÓN. Modelo de la Unión des Fabricants y la Pharmacie de l'ARABIE  
**Dentición**  
**JARABE DELABARRE**  
JARABE SIN NARCÓTICO  
FACILITA LA SALIDA de los DIENTES  
y previene todos los accidentes de la primera Dentición.  
Establecimientos FUMOUBE, 78, Faub? Saint-Denis, PARIS, y en las Principales Farmacias del Globo.

## DEPILACIÓN

eléctrica, **ELECTROLISIS**, con garantía médica de que jamás se reproduce el vello extirpado por nuestro procedimiento sin molestia ó señal para el cutis. Noticias gratis personal y por carta

**Clinica MATEOS**  
**PRECIADOS, 28.1.º. MADRID**

# Hotel MADISON, Paris

Recientemente Inaugurado  
**48, RUE DES PETITS CHAMPS**  
ESQUINA A LA AVENIDA DE LA OPERA

Agua caliente y fria en todas las habitaciones.  
Cuartos de baño privados

Léase la interesante revista

## POR ESOS MUNDOS

Precio: 60 cts. en toda España

FIGURADA LA REPRODUCCIÓN DE TEXTO, DIBUJOS Y FOTOGRAFÍAS

EL PAPEL EN QUE SE IMPRIME ESTE PERIÓDICO ESTÁ FABRICADO ESPECIALMENTE PARA "NUESTRO MUNDO" POR "LA PAPELERIA ESPAÑOLA"

Imprenta y Editorial de Nuevo Mundo  
Calle de Larra, 5. — Madrid